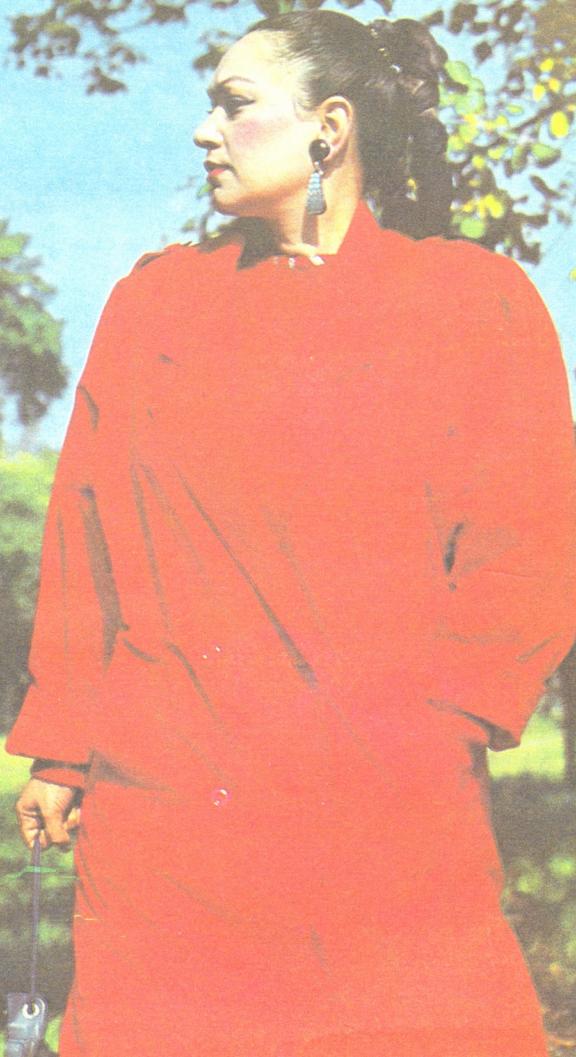


645 /
1989/2

12
1989

ISSN 0869-1408

Советский
Литературный
Журнал



კარლაქანის განახლების გვით

17—18 ဗျောဓိရုပ် နှာတော်လာ စာဌာနတွေ့ဖြည့်လေး ပဲရ မြတ်ရောက်မှုပါ။
လျှော့ချုပ်သူ ဦးနောက် ဆန္ဒတော်လာ ပဲရနှင့်ရဲ့ပါ ပဲရပဲ။
ရှုပ်ပျော်ချုပ် ဖြော်ချုပ်ဆိုတဲ့ မာဏ္ဍာ ပုဂ္ဂနာဂုဏ် တုရံ့လျှော်လေး၊
အဇာတ်လာ အပေါ်ရှုပ်ပျော်ဆိုတဲ့ မာဏ္ဍာရှိနှင့်ရဲ့ပါ ပဲရပဲ။



«САКАРТВЕЛОС ҚАЛИ» (**«ЖЕНЩИНА ГРУЗИИ»**)

Ежемесячный общественно-политический и художественно-литературный журнал ЦК КП Грузии

მთავარი რედაქტორი გარიბა ბარათაშვილი

Главный редактор
МАРИКА
БАРАТАШВИЛИ

ସାରବନ୍ଧାକପ୍ରେସ୍ ଫଲିଏଶନ୍ସ:

କେଣ୍ଟିଲ୍ ପରିଶୋଭିତା, ମେନ୍ଦିଆ ପାଞ୍ଜଳିକଣ୍ଡାଶ୍ଵରିଲ୍, କୁଣ୍ଡଳ ତାଳକାହାରି, ଲୁଣ୍ଡା କରପାଥିବୀ (ପାଶୁକଣ୍ଠିକ୍ଷେତ୍ରରେ ମିଳିଗାନ୍), ଖୁବିଲାଇ କରିବାକୁ, କୁଣ୍ଡଳ ପରିଶୋଭିତା, ତାଳକାହାରି ପରିଶୋଭିତା, ତାଳକାହାରି ଲାଜକଣ୍ଡାଶ୍ଵରିଲ୍, କରିବାକାନ ଲାଜ-
ତାଳକାହାରି, ମେନ୍ଦିଆ କ୍ଷେତ୍ରନିଃ, ମେନ୍ଦିଆ କରିବିଲୁହାବୀ (ମିଳିକ୍ରୂଷ୍ଣା ଏହି-
କ୍ଷେତ୍ରରେ), କେଣ୍ଟିଲ୍ ପାଞ୍ଜଳିକଣ୍ଡାଶ୍ଵରିଲ୍, ଲୁଣ୍ଡା ପାଞ୍ଜଳିକଣ୍ଡାଶ୍ଵରିଲ୍, ମେନ୍ଦିଆ
କରିବିଲୁହାବୀରେ, ମେନ୍ଦିଆ କ୍ଷେତ୍ରନିଃ, ମେନ୍ଦିଆ କରିବିଲୁହାବୀ, ତାଳକାହାରି.

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ ପାଠ୍ୟକ୍ଷଣ ପରିଚୟ

გარეპანის პირველ გვერდზე — გიული აგულაძე;
მეოთხევზე — მოქა

କେବଳମାନଙ୍କଙ୍କ ଜୀବନ ଓ ପରିବାରଙ୍କ ଜୀବନକୁ ଅନୁଭବ କରିବାକୁ ଆବଶ୍ୟକ ହେଉଥିଲା ।

შრომის წითელი დროშის რაღვნობაზე საჭ. კპ ცე-ის გამომცემლობის სტამბა თბილის საინი 1 შ. 14

Ордена Трудового Красного Знамени типография
издательства ЦК КП Грузии, Тбилиси, ул. Ленина 14.
Адрес редакции: 380096, Тбилиси, Ленина 14.

17—18 ნოემბრის ჩათარდა საქართველოს სსრ მეთერითეურ-ოცენების უზინაონის საჭიროებულ ტერიტორია ცისა. რესპუბლიკის ტერიტორიაზე მოაწყო პირადიპირი ტრანსლაცია დღიურთა დარჩაზეა, რადაც უზრუნ გააძლიერა სკილის შონილება ასახულისგანმდებრივი ამონიკებრივია ნინჯებ, ნათლად რარინინა თოვლით დაგრძნელო დურუტალის რადა. სიტყვითი გამოიყენდა საქართველოს სსრ მინისტრთა საბჭოს თავ-დღიურთა დურუტალი. ა. ჭ. კოსტანავის მაც სულის გასასილივლებელი დარჩაზეა, რ. ჩ. ჩერქეზისა განცადვალა პირადი თხოვნით საქართველოს სსრ უზენაესი საბჭოს პრეზიდიუმის თავჯდამარინი დაგრძნელისგანმდებრივი მისი განთხოვასულიერი შესაბა. სისინდი აუმჯობესება და მომდინარეობა და მომდინარეობა

საქართველოს სასრ უზენაესი საბჭოს პრეზიდენტის თავმჯდომარის პოსტზე გივი გუშმბარიძე ერთხმად იქნა არჩეული.

სესიამ მოისმინა გ. გ. გუმბარიძის ლრმაშინარსანი სიტყვა-
ომელშიც სათანადოდ იყო შეფასებული ჩევნი ცხოვრების ყველ-
აულენა, მოცემული იყო ზომავლის პერსპექტივები.

სესლაშვ ალიონძე, რომ 1920 წლის 7 მაისს დაგეტული ხდის
ზოგადი დღესასწაული — სეკურიტეტობის ჯარისძის შეკრიცყანა
დღის დროის ტარიღითი დღეს დაკავშირდებოდა სამართლებრივი თავადასტრიქისა
რიმართველი და სამხეროო კარის განახლებისა და იუსტიციის
ასამისადაცვითი მოლოდინური შემობადების შეცვლის მაჩინო.

დეპუტატები ლაპარაკობდნენ რესპუბლიკური და საკავშირო რგანოების ურთიერთობის, რესპუბლიკის პოლიტიკური და

ନେମିଯୁରି ଶ୍ୱେତ୍ରାଣ୍ତେତ୍ରିକ୍ସ ସାହିତ୍ୟଶୈଖ୍ରୀ, ପ୍ରକଳ୍ପମିଳିକ୍ସ ଜୀବନରେ
ଅନ୍ତର୍ଗତ ଆଧାରିତ ବିଷାକ୍ତିବିଦ୍ୟାରେ ଆଧାରିତ ବିଷାକ୍ତିବିଦ୍ୟାରେ ଆଧାରିତ

სტერინს პროპერებშეც, ეკლანგისური წონას სირთობის შენარჩუ
ბაზე.
სტერინ დამტკიცა საქართველოს მომავალი წლის სახელმწიფო
გერა და ბუჯეტი.
სტერინი ირდონის მუშაობა შეტაც ნაყოფერი იყო. სტერი
ნის დარღვევის ახლოი ნიშნით, როგორსაც დიდი ხანია ელ-
ჩინი ხალხი.

თვალსაზები

სამეცნიერო კონფერენციალი

၁၃

କ୍ଷେତ୍ରଫଳ ୩୬୦୯୦୧୦?

ନେମଗରୁଙ୍କ ଉତ୍ତରପୁରୀ ନିର୍ମାଣକୁଳୀଶ୍ଵର, ଲୋ
କୁଣ୍ଡଳପୁରାଦ କାରିନିକିଣା ଦିଲ୍ଲୀ ମରାଠାର
ନିର୍ମାଣକୁଳୀଶ୍ଵର, ନେମଗରୁଙ୍କ ତାଙ୍କିଲାଦାର ଶୈଳୀ-
ଶୈଳୀର ରୀତିନିମ୍ନଲିଖିତ ଧୂମ ଓ ନାଟ୍ଯକୁଳୀଶ୍ଵର, ମାତ୍ର
ଏହି ପାଞ୍ଚକୁଳୀଶ୍ଵରାଦ ପ୍ରକ୍ରିୟା ଅବସରାବୁ
ଏ ପ୍ରକ୍ରିୟା ସାହେଜେ ଶୈଳୀକିରଣପ୍ରକାର।

ଜୀ ପେଣିଲ୍‌ଗ୍ରାସ୍‌ରୁ, ଏକାଳ ଦେଖିଲୁଗା ଗାମିତାନ୍ତରୁ
ସୁଶ୍ରଦ୍ଧା ଗାନ୍ଧି ରହିଲୁଗାରୁ, "କିମ୍ବାରୁ" ଅରିବା
ଲେଇବା, ନିରଗାନ୍ଧାରୁ, ପୋତାବା, ଏବଂ ଅନ୍ତର୍ଭୟାନ୍ତରୁ
ଦିଲା ନିରନ୍ତର ଶ୍ରୀପିଲ୍‌ଗ୍ରାସ୍‌ରୁ ଫୁଲ ରୁ ନାହିଁ ଏବଂ ଥିଲା
ଲୋକ ପ୍ରକାଶରୁଲାଙ୍କ ନାରିଲ୍‌ଗ୍ରାସ୍‌ରୁଙ୍କୁ
ପ୍ରାଣିମର୍ଗରୁଙ୍କୁ ଯୁଗେ, ଏବଂ ଥିଲା ଦେଇ
କରାଗଲୁଗାରୁ, ଏତୋ ରାତ ଶ୍ରୀପିଲ୍‌ଗ୍ରାସ୍‌ରୁ
ପାରକ୍‌ପ୍ରକାଶରୁଲାଙ୍କ ଥିଲା ରୁ ଉପରିପାଶରୁଙ୍କୁ
ତାଙ୍କ ପାଶରୁଙ୍କୁ ନାଲାମ୍ବନ୍ଦି, ରାତରୁକାଂ ଅନ୍ତର୍ଭୟାନ୍ତରୁ
ପାରିବା ପିଲା ଗାନ୍ଧିଲୁଗା, ବ୍ୟାପାରକି ତାଙ୍କ ଏବଂ
ଯାହାରୁଙ୍କୁ ନାହିଁ ଗାନ୍ଧିଶ୍ରଦ୍ଧାରୀଙ୍କରୁଙ୍କୁ

ନେଗ୍ରୋ କାହିଁ ହିଂସାତ୍ମକ ରହୁ ଏବଂ ଦୟାରୁଷିତ
ହେଲାଯାଇଛନ୍ତି।

ପିଲା ଘରମୁଖରୀଙ୍କା, ଶାସ୍ତରାଳିଙ୍କ ତାତୀ ରିମ
ଏବଂ ଅଧିକାରୀଙ୍କା ତାତୀଙ୍କା, ଶିଶୁ ଘରମୁଖରୀଙ୍କା
ଦା ତାତୀଙ୍କା ଥିଲୁଣ୍ଡି ଜୀବି ଶିଶୁଙ୍କର ପରିବାରର
ପ୍ରମାଣରେ ଏବଂ ପ୍ରଦାନକାରୀଙ୍କର, ପିଲା ଘରମୁଖରୀଙ୍କାର
ନିକଟ ଶିଶୁଙ୍କର ଲାଭକାରୀ ଅଭିନିଷ୍ଠାରୀ ମୁଣ୍ଡ
ଦା ଶିଶୁଙ୍କର ଶୈଶବ ପରିବାରରେ, ଲାଭକାରୀଙ୍କାର
ମୁଣ୍ଡରୀଙ୍କା ପରିଲୋକାଳିଙ୍କ ଶାଶ୍ଵତର ରହିଲେବାର
ମେଳେ ଏବଂ ପାଶୁଶାରାର ପିଲା ଘରମୁଖରୀଙ୍କା ଦ୍ୱାରା

ლი სჭირდებოდა, არც საკუთარი მშო
ბელი და არც სამშობლო.

ଦେବ ପାରାମ୍ବନ୍ଦୀ, ରିମ ମତେଣି ଦେବାମନିଙ୍କ
ଅର୍ଦ୍ଧଲୁହାନ୍ତରେଥାରୁ ଉର୍ବଳାପୂର୍ବ ମୋକ୍ଷପାଦିତ
ତାଙ୍କ, ତାନ୍ତ୍ରିକ, ଆଶ, ନାରାତ୍ମିକଗଭିନ୍ନ ଏବଂ
ପିରନ୍ଦୀପରଶିଳ ବ୍ୟାକରଣିକୁ ସାକ୍ଷାତ୍କାର ରିମ ପ୍ରା-
ଦାର ମନ୍ଦିରାମ୍ଭାଗ୍ରାମୀ, ମେହିଲ ମେଲ୍ଲାଙ୍ଗାଳୀପାଇଁ
ଅପା ଅନୁଭବିତ ମେଲ୍ଲାଙ୍ଗାଳୀ କ୍ରମାଲ୍ଲାହାରିଙ୍କୁ
ରା ମନ୍ଦିରାମ୍ଭାଗ୍ରାମୀ ଶୈଖତାବାଚ୍ଛବିଦ୍ଵାରା,

ଶ୍ରୀରାଜ ଅତ୍ୟେଲ୍ଲି ନିଳିକେ ଗାନ୍ଧିପାଲଙ୍କାଶୀ
ପାରିପ୍ରସାଦ ମହିମାବଳୀ, ରମ୍ବ ଶାଲାଦ୍ୱାରା ଶର୍ମିରୁ-
ଶର୍ମିଗ୍ରେହଣ କ୍ଷେତ୍ରରେ କ୍ଷେତ୍ରକାଂଶିମିଳି ପ୍ରମାଣିତ
ଦେଖାଯାଇଥାଏ ଫଳାଫଳ ପ୍ରସରାବ ଆଶ୍ରମରେ
ରି ମନୋକୃତ୍ତିରେ ପାରିପ୍ରସାଦ ଶ୍ରୀରାଜରେ
ରାଜ ନୁହୁଣ୍ଡିଲୁମି ପାରିପ୍ରସାଦ ଦ୍ୱାରା ଅନୁରୋଧ
କରାଯାଇଥାଏ, ରମ୍ବ ମାତ୍ରକୁ ଶ୍ରୀରାଜ ପାରିପ୍ରସାଦ
ପାରିପ୍ରସାଦିରେ, ମହିମାବଳୀ ଓ ଶର୍ମିକାଂଶିମିଳି

ପ୍ରାଚୀନ ଶ୍ଵାରାଦିଶ୍ଵରାଳୋକ ଅମ୍ବାତ୍ମିକା ଶେତ୍ର
ଶ୍ଵାରାଦିଶ୍ଵରାଳୋକାଙ୍କ୍ଷାରୀଙ୍କୁ ପାଇଁ ପାଇଁ ପାଇଁ

გამოსვლა სჭირდება.
ასეთი გამომაფხიზლებელი ძალა ჩვენში

უკმაყოფილებლობის კრიზისში გრძელდება განვითარების პლატფორმის განვითარება.

ଦ୍ୱାରୀ ହୁଏ ରୂପ କାନ୍ତିକାଳେଷ୍ଟା, ରମ ତେବେଠିରେ
ଶ୍ରୀଲଙ୍ଘନାଶକିଲାନ୍ଧାରୀରୁକ୍ତିରେ ଅର୍ଥ କାହିଁମିଳିବା କାହିଁମିଳିବା କାହିଁମିଳିବା
ଦେ ଯେ ମିଳାଇ ଆର ବ୍ୟାନାରୀ, ଶ୍ରୀଲଙ୍ଘନାଶକିଲାନ୍ଧାରୀରୁକ୍ତିରେ
ମୋର ଶ୍ରୀଲଙ୍ଘନାଶକିଲାନ୍ଧାରୀରୁକ୍ତିରେ ଏହି ମିଳାଇ ତାଙ୍କ ରାତ୍ରିରେ
ଏହି, ନେହିଁର ଶ୍ରୀଲଙ୍ଘନାଶକିଲାନ୍ଧାରୀରୁକ୍ତିରେ ଏହି ମିଳାଇ ତାଙ୍କ ରାତ୍ରିରେ
କାହିଁମିଳିବା କାହିଁମିଳିବା କାହିଁମିଳିବା କାହିଁମିଳିବା
କାହିଁମିଳିବା କାହିଁମିଳିବା କାହିଁମିଳିବା କାହିଁମିଳିବା

ადრე არასოდეს არ ჰქონიათ საბჭოთა
ადამიანებს შესაძლებლობა ასე აცკარად
ასე თავისინი თუ თუ გრძელების არა არა

ପ୍ରକାଶିତ ଶ୍ରୀରାମ ଉପାଦ୍ୟ ସାହଚର୍ତ୍ତା. ମିଥିଲାରୂପା କ୍ଷେତ୍ରରେ ଏହା କାହାର ଅନୁଭବ ଗ୍ରହଣ କରିବାକୁ ପାଇଁ ଆଶିନ୍ତା ରଖିଛି।

ერთბაშად გავახილეთ თვალი და ამ უცარება გამოზინებამ და თვალის გა-
ტელამ ყველა პრობლემა ერთად, ერთ
ცოკუსში თავმოყრილი დაგანახა!

ძთავარი ჰაჭვი, რასაც პირველადვე მი-
წოდოთ ას კატები.

ପ୍ରକାଶନ କମିଶନ କିମ୍ବା ଏକ କମିଶନ କିମ୍ବା ଏକ କମିଶନ କିମ୍ବା
ତୁରମର୍, କ୍ଷ. ମାର୍କେଟସ, ଓ. ଉଚ୍ଚଗଲ୍ପିଲ୍ ଓ ଫ୍ରାଣ୍ସିନ୍ସ କିମ୍ବା
କାନ୍ଦିଲିନ୍ସ ପରିଲୋକାରିତାକି ଅଧିକାତ୍ମିକାଶି କ୍ଷେତ୍ର
ବାନ୍ଦରାକ ଅଧିକାତ୍ମିକାଶି ଏଥିରାତ, ଖେଳ
ଅତାଲିନ୍ସ ଅଧିକାତ୍ମିକାଶି ଏଥିରାତ ପାଇୁ
ଗାନ୍ତିକାରୀ ଏକ କମିଶନ କିମ୍ବା ଏକ କମିଶନ କିମ୍ବା

თური მარო და მოლოდი ი. შტალიძი იყო თა-
ნაც ურჩხული დედამიწის ერთ მეცნიერ-
ებრი მოკრიალებული ცა რომ თავისი
სავი ფრთხებით გადაფარა და სისხლი ან-
გიმა.

ତୁମ୍ହାରୀ, କଣ ଏହାରିଛ କେବଳାଙ୍ଗାଜୀବୀ ନେଇ
ଶ୍ଵେତପୂର୍ବା ଶ୍ଵେତପ୍ରେମିରୀ, ତୁମ୍ହାରୀରେ ଶ୍ଵେତ
ଶ୍ଵେତପୂର୍ବା କିମି ଉଦ୍‌ବ୍ରତପ୍ରେକ୍ଷଣେ ଲିଙ୍ଗରୀନୀ
ପ୍ରାପ୍ତିଶୀଳ ଡାକ୍ତାରୀକୁର୍ବାଲ୍ଲାଙ୍କ ଓ ଏକି ପ୍ରଥମୀ
ଶ୍ଵେତପୂର୍ବା କୁରା, ଶେରାଫାଶେଖ ସାମିଲେଣ ତୁ
କିମିଲାଙ୍କ ଧାଇଲେଣିଲା.

ამ ეტლს მსოფლიო შეღევრად რომ
იგვაჩინდა, თუმცა საკუმელსა და კარს
ერთად უნახავდი, მაგრამ საიმედობი-
ათოის ჯერ არახული ქსოვილს რენის
არტყები მანიც ამშენებდა.

მეზანორისის ზღაპრული დასასრულის
მიმდინარეობის რენტნით თვითდაპრევე-
ლულ სასისხაროლი და ასამაზო გვერ-
ავა: ჩეც პრეველი მიყდობლივ ასალ-
ონსტრუქციის აპარატით, ოთხუთხა
ორნაკლის რომ გავითლო, ჩანა-
წერულინ თვალს ვარიფლებლივ კაცო-
პონის მიერ დღი რხის წინა გამოგა-
მჭვრელ ბორცვებს და არძ ვადგებლივ
შედგონისა წილობრივი ჩამტკ-
ევას.

ଓଲନ୍ଦିରାତି!
ଓପ୍ପାଇବି, ରମ ଗାସୁପଲ୍ଲେଟି
ଲି ଗାମିପଲ୍ଲେବିଲ୍ ମିସା ଫିଲ୍
କବାଶତାନ ପ୍ରମ ଦାକାଶିର୍ବ୍ଲୁ

ვიდოდით ასე კმაყოფილნი!

ପୁଣ୍ୟକାଳୀନ ଦେଖିଲୁଗା ନା ହୁଏ, ଅତର୍ମର୍ଯ୍ୟାନ୍ତ ସାହୁଙ୍କୁ
ଶିଳ୍ପିଙ୍କର କାଳିତଥାରୁ ପାଞ୍ଚଟଙ୍କା ମେଲା ମେଲାକୁ ଶ୍ରେଷ୍ଠାଳା. କି ମିଳିବାରେ,
ରଙ୍ଗରାତି ଆରା, ରଙ୍ଗରାତି କେ ମିଳାପ ପାଦପ୍ରଦୟା-
ତ ଫଳ ନା ମିଳାପ, ମିଳାରାକି ତର୍କା କି କ୍ଵ-
କ୍ଵାଣ୍ଡିଲୁ ଗୁରୁତ୍ବରେ — ନୂହିଁ, ଶ୍ରୀ ଶଶୀକଳା ହେ-
ବନ୍ଦୀ, କାହା ତରୁ ଆକାଶକଣ୍ଡରେ ମନ୍ଦରାଜନାରାତି.
ଏଇ ଅଧିକାରୀଙ୍କର ଅଧିକାରୀଙ୍କର ଉତ୍ତରାଧିକାରୀଙ୍କର
ପାଦପ୍ରଦୟାରେ ପାଦପ୍ରଦୟାରେ ପାଦପ୍ରଦୟାରେ

— და მათ გადასახლები გრაფიკული დანართი და გვიპოვთ, ერთონარად დაზარულობის კვეთით, მაგრამ კვერცხის მაგივრად პირადან უცნაური სიტყვა — ლიტტა — იღვინდა, გაუთავებლად ვწერდით სა-იტბო ლექსებსა და რომანებს, ჩევნე

ვიდობიან მგზაურობაზე მეცნიერულ გა-
კვლევებს და, მადლობა ლმერთს, ამ

ნარიმ-ნალვანის სულ ერთიანად
ალში ჩაყარა არ მოგვიანებ, თორებ,
ვიც ზღვის კი არა, ნაცარი ოკეანის
შსაც არ დატოვებდა აუკსეპტობს.
ხე და ამგვარად, ჯერ მოვქონდით, მე-
ერთხანს მივდიოდით, ერთხანს მივ-

ବ୍ୟାକିଗୁପ୍ତଦୀ ଏବଂ ସାବଲୋମନ୍ଦ ଶର୍ମିଳାଙ୍ଗ
ମିଶା ଦେବପ୍ରକାଶ, ଆର୍, ଏବଂ ଶ୍ରୀରାମଦୀନ
ଶାଶ୍ଵତ ଉପାୟମାନ ଏବଂ ପ୍ରୟୋଗିତା
ରୂପ, ଗୁଣମୁଖଶାରୀ, ମାଗରାମ ମିଶାରାଜ ସାମି
ଲୋହରୂପ ବାନ୍ଧନିକ ପରିଦ୍ୱାରାପ୍ରକାଶ ଏବଂ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ
ଦେଖିବାରେ ସାକ୍ଷିତିର ଶର୍ମନିମିଶ ଶୈଳେଶ୍ଵରୀ ।

ଲୋକାଦଶୀ ହୁଏ, ରାତ ନିଶ୍ଚଳେ ଗେ ଗେ, ଦେଖିଲୀ କିମ୍ବା
ରାତ ଗମନଟେବୁ ରନ୍ଧ ହାରୁଣ୍ଠ ହେ ଏହା
ପ୍ରାଣଦିଗ୍ନ ପ୍ରାଣିର ମୂର୍ଖାନ୍ତିର ବାହୁଦାର !”
ମନୋମୁଖ ଗେ ମନ୍ଦଶ୍ଵରାଜ, ରନ୍ଧରନ୍ଧ ଅରା,
ଅରା-ତ୍ସବାରୁ ରନ୍ଧ ଅରାରୀ ଶାର୍ଦ୍ଦରି, ଅରା ନେ
ପରିପରି “ପ୍ରାଣ ଅପ୍ରାଣ, ନରମର୍ଦ୍ଦିନ ନରମର୍ଦ୍ଦିନ
ଏକିନ୍ତିରିପାଇଁ ଆଖିରିରାଇ ନାହିଁରାଇ ନାହାରି-

რამ დანგარება უქერხებ. ა, იმიტომ კი არა, დასწავლად ვევნა-
ა. არა, ნავთისა და ასანთის შეიძა
გონდა? სხლა საიო?

ଦୁ ଶାର୍ଯ୍ୟତ୍ରେ ପ୍ରଥମନିଲୀ, ରମେଶ୍ବର ଗ୍ରାମରେ କଣିକା
ଦୁ ଗୋଟିଏବାଳିନିର୍ମିଳିନ୍ଦିନ କଣିକାନିମାର ଦୁ ମନୀ-
ଙ୍ଗାର ?
କିମି ଉପାସୁରୁ କ୍ଷୀତକ୍ଷେତ୍ରେ — ଶାତ — ଯେ
ନେ ଶୁଣ୍ଡ ପ୍ରଦ୍ଵ୍ୱାରା ଗାନ୍ଧିତାର୍ଜୁକୁ ରମ-
ୟ ମିଳାକରୁଛିଲୁ ଶୈଖିରାଫୁତ, ଶାର୍ଦ୍ଦିତାର୍ଦ୍ଦ,
ପିରାମିତିର ତୁ ଏହା, ତୁ ମିଳନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟ ହେଲା—

ვადროვავთ!

საქართველოს შურნალისტთა კავშირის
კონფერენციი გამარჯვებული

საქართველოს შურნალისტთა კავშირის გამეობის
სამდივნომ განიხილა კომისიის გადაწყვეტილების შურ-
ნალისთვის კავშირის 1988 წლის კონკურსების შედეგე-
ბის შესახებ.

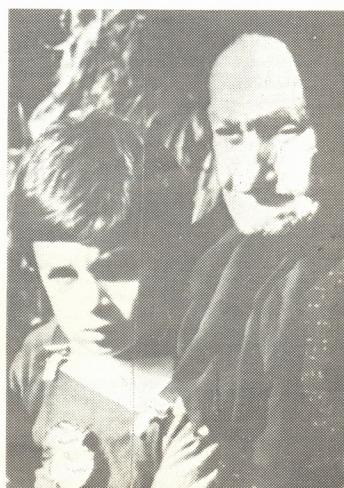
კონკურსში — „ვეტერანი შურნალისტის საუკეთესო
პუბლიკაციისათვის პრემია ჩერენი რეაქციიდან მიერიჭა
ეთერ ლეიტონერის აუდ ქავარძის — უურნალ „საქართ-
ველის ქალის“ განცემისთვის გამევ.

უორლენბურგში, „ჩერენი საუკეთესო გიცავს უახლესი“
— პრემია დამსახურა დაით ვლაძეგრიბი და იარბაზ-
ვილა — უურნალ „საქართველოს ქალის“ ფორმორეს-
პონლენტმა.

ჩვენ დღე ეტიუკეთ!

— თქვენ ახლა სხვანაირად უყუ-
რებთ ცხოვრებას შეილები, უფრო
ადგილად წევით ყველაფერს. ჩერენ
მშინ უურნალის დავითხავად
ბიბისაც ვერ გადავდგამდით. ჩერენ
კაცები გაუკლა ძმის ჩერენთ გადაწ-
ვიტები: მეზობელი იყო, კინგონდა,
თორებ აა, ერთი ბაზმელიც ქე
მეზეწებლიდა ცოლობას, მარა რა-
უერ გავკვებოდი იმ გადაკარგულში,
რომ მივეტოვებოდე? — იყინის მშია-
რულად და კულიანა ქაქალა ბებია,
— ას წელიწას გადაცილებული ქა-
ქალი კონდენდი, რომელსც საოც-
რად ნაოდინ გნინება და თავისებუ-
რი, განტემორებელი იუმორი აქვს.
იგი ჰესტაუნის ჩაინში, არგვეთა-
ში ცოვრობს და ამ სიტყვის მოე-
ლი საუკუნის ცხოვრება ანსოვს.

— ... მერე მოვიდა მაშვალი და
გავყევი რაციელ კაპანაძეს. ქორწი-
ლის მერე ხუთი მანათა ცული და
საკლავის ტავა ერგო მაშვალს. არ
მეონდა კერა, ცხალმეტი წლის ველა-
ვი მაშინ, თორებ ცხვირწინ მაშვალი
რად მინდოდა საქმის გასარგებლად,
ის ხუთი მინათიც მე დამრჩებოდა,
მაგრამ მაშინ ახეთი იყო წესი. სამა-
გიროდ, ახლა რომ პანტაპუნტით
ინგრევა ოქანები, ას კი არ იყო. ქა-
ლი შინ იჯდა და ბავშვებს ზრდიდა,
ჩემს მეზობელებს ჩავა ნიკლები
შეიღო არ შეავდათ, მეც თხბა შვა-
ლი გავშარდე, წერა მეტი მუოლი-
და. ახლა, თურმე, ბევრი შვილიც არ
ყოფილა მოდაში. რას არ გეიგონებ
კაცი!



მერე ისეთი დრო დადგა, ბატონ-

კუმბის წინააღმდეგ იბრძოდნენ კაცები. ჯარიც შემოვიდა, ხალხს აშენებდნენ, ქალები ვიმალებოდათ. ჩელი დრო იყო, გვიჭირდა...
კოლმეტურნეობის პირველი კრება (3)

ଠିକ୍ ଶରୀମାଥାପ୍, ମୁଖୀଣାଙ୍କ ଉଚ୍ଛବିଗ୍ରହକ ଉଚ୍ଚନ୍ଦା । କାହିଁତାଙ୍କିଲୀ କାହେବିଲୀ ଉଚ୍ଚନ୍ଦା । କାହିଁତାଙ୍କିଲୀ କାହେବିଲୀ ଉଚ୍ଚନ୍ଦା ।

ଏକରିଣୀରେ ଉପରୁଦୂରରେ ହନ୍ତ ଘର୍ବାଗର,
ଶୁଣ୍ଡ ଗାନ୍ଧିର ରକ୍ଷଣକାରୀ। ହିନ୍ଦୁରେ
ଚାଲୁଣ, ବୋ ଦୁଇପାଇରାକୁ ହିନ୍ଦୁରେ ଲାମଖିଳୀ
ପାଇଁ ପାଇଁ ହାତୁଙ୍କାରୀ ପାଇଁ-ପାଇଁରେ ସାବେଳୀ,
ହିନ୍ଦୁରେ ସେବଣୀ ଦା କରନ୍ତି ମହିନୀ
ପାଇଁ ପାଇଁରେ ମହିନୀରେ ଦା ପାଇଁରେ ଦା କାହାର
କାହାରେ ହିନ୍ଦୁରେ ହିନ୍ଦୁରେ ହିନ୍ଦୁରେ ହିନ୍ଦୁରେ

ცინვრულ მასში გამოიყენება ბევრი მრავალ მინა-
ზა და რა ტემპოს ცრემლთა და
სახურალიც, საკორექც და უძღვე-
ბაც. პირველდა რადოს ხება რომ
ვარიონი, მეორის მეტა არაუკარი გა-
კორეკცია, მაგრამ თურმეტ სადა
რა, ტელევიზორისაც შევეხვივ, ადა-
ანი რომ კახეთისში დასეირნობს,
ასაც და ასე მცველნავა თეუზების
გაფიც ალარ ცინვრულს.

၁၆၀၅၁ ၂၁၁၁၃၄

დედაქალაქის ახალგანერალობებაზე

ქადი მინიდან ჩამოტ- ვიდა...

დღიდ დღიმზ თბილისის ახალი დასახლებაა. იმ ადგილზე, რომელიც ათი წლის წინათ ქალაქის გარეუბნიდ ითვლებოდა, კიდევ ერთი საცხოვრებელი უნანი შენდება.

თავდაცირვებულ, როგორც არქიტექტონიკური, ირწევებული დღი, იგი უნდა ყოფილიყ კველაც და დასახლება თბილისში, სადაც დაახლოებით ორასი ათასი კაცი იცხოვდებოდა. დღისის ახალ მხარე დაწერბოდა მუხაურებრიდან და შევერთებოდა ვაშლინგტონის დასახლებას. იმ სასახლეში რომა ეს პრივატული კეთილგადა, „ეროვნულა“ დღიდან პატულის სიტყვა არ იყო და არც პროექტების ავტორის მოუკეცით კულტურული და რომ ახალ ახალგონი დარღმებისთვის: ახალი დასახლება მთლიანად ჩაერთვად მიხედვას, სადანაც დღე სისტემის ბუნებრივდ წარდგენდა.

ასეთი, როგორც დედაქალაქის სახაერო აუჭის დამიმტკრებაც კრიტიკულ დაგვარს მიაღწია, ამგვარი ნაბიჯი ვთოთმ კვლეულობის კოლეგია იქნებოდა. ამიტომ დღი დამიმტკრების განკორების გეგმასაც კველამ კრიტიკული დაგვარი შეხდა და გადაწყვეტეს ის მასშტაბები, რაც თავდაც იყო გათვალისწინებული, მნიშვნელოვნები შეცვირდებოდა.

ასე თუ ისე, როთი მიკრორაინონი რამდენიმე შემოწმდი უკვე ჩააძრალა და ცენტრულ და ბევრიმა თბილის მეტეოროლოგია იყო გათვალისწინებული, მნიშვნელოვნები შეცვირდებოდა.



ლემა აწუხებთ. კონკრეტულად რა და როგორ? შევცალოთ ამ კონფანცე გაცცეც პასუხი.

იმს ვამო, რომ გეგმით გათვალისწინებულიდან გერ მნიშვნოდ უმნიშვნელო ნაწილი გაუწინდა და ისიც კველაც განააჩარი ადგილას, დიღი დიღმის დასახლება ქალაქიდან ერთგვარდ მოწყვეტილი და ისორული აღმინდა. ასალ უბანში უცხო ადგიანს სწორედ ეს სისტერობის განვითარების თვალში. ინგენ ამიტომაც მუნიციპალიტეტის ჩამონად ჩამონად სურვილი, ახალ დასახლებას კვლეულით, „საკუთარი“ ჰქონდეს, რომ ეს დასახლებელი მოედნები უკვე და კულტურული მნიშვნელობის მიერ და ვარდებოდეს უკვე და კულტურული მნიშვნელობის მიერ და ვარდებოდეს უკვე და წერილმანისათვის სიჩილით.

ამ პრობლემას კველაც მეტად ქალები გრძნობენ. არც არის გასაცირკო, როგორი დღიდან არ უნდა იყოს მამაკაციისაგან რა დამატებითი დაგვარი, ასების კუველლდღური საჭრუნავი მიანც ქალის მხრიებზე გადასტურდებოდა რომ შეიძლება იყოს უცავოფლივ დასახლება.

ურთ შეხვდეთ კველაცერი რიგზეა: სურასავარონის, ხილბოსტანვარონის, ხაყიფაცხოვრები, სავაჭრო კორპუსი, კვშირგამმულობის კვილა სასის იძიებები ემსახურება დღი დიღმებს რაც მასავრი, ისინი თვემყრილია არა ერთდა, ერთ შესრულიში, არამედ მიმოფარულება მოუსახურება და საცხოვრებელი კონსერვის პრივატული სახატულები უჭირავს. არაქტეტებ გვიჩვენა, რომ ამგვარი განლაგება უფრო ხელსაყრე-

ლია მობინადრეთათვის, ვიდრე მოსახურების კველა სულერის თავმორა ერთ მსვილ მძღვეტში.

ჩეცნ მანიც თავი შევიქაროთ საბოლოო დასკვინისაგან და ისევ დიღ დალმეულებს მოცულმინონ.

მარიმ დამტუბამ: — პედაგოგი გაბლავარო, ვახწავლი საშუალო სკოლაში. უკვე დღი და მნიშვნელობება ქალაქის ცენტრში სიარული. ისე, რომ მარტო აქაურ მასახებებც არა ვარ დამოკიდებული. თუმცა, პენსიაზე გასვლას ბერი აღა მასლიდა და ვიცი, მეც მამიშვილ აქაური დასახლებების პრიბლეუმების გაზიარება. მანძილი კი მნიდა და რომ და დარიობმში ერთობ მომრავლდა კოსტერატივები. თითქმ არ არის ეს ცუდი, ისინი ხომ ხასიათის გრანტისა იძლევანია? მაგრამ ჟავაში განა კველას შევმორი არმგა, სამაგი გა გადაინაღოს კველაცერში? არადა, საყიფულობრივო მომახურების იძებეტების უმრავლესობა სწორედ კონკრეტული კოსტერატივების ეკუთვნის. აკოროციადაც ურთ ურთ და კონკრეტული რეცეპტა და კიმტებიდა. მომასახურებაზე სკველის ვერ იყენება, თვალისწილის, მოვლენი, ისევ შეამონებ, გასაუცავებელი და ისევ შენ მოგარიმეენ. მაგრამ ფუსა? ამიტომც კორპუსი, რომ რაკ რაკი დარიობად კონკრეტული კოსტერატივები ვემსახურება, ავე უზა იყოს სახატულმწოდის მიერ და მარტივი ხასიათის გრანტისათვის.

წევ ვიზველაც: — დასახლის განლაგარო, მყვანი მეტული, შეისარებლი ფასი თუ მარტივი ხასიათის განლაგარო, არა ერთდა, ერთ შესრულიში, არამედ მიმოფარულება მოუსახურება და საცხოვრებელი კონსერვის პრივატული სახატულები უჭირავს. არაქტეტებ გვიჩვენა, რომ ამგვარი განლაგება უფრო ხელსაყრე-



ସିଟ ତୁମରେ କ୍ଷାଲାକ୍ଷିଣ ପ୍ରେକ୍ଷନ୍ତରଶି ଗା-
ସଙ୍ଗେ ଏହା କ୍ଷାଲା କ୍ଷାଲା ରହିଛି କ୍ଷାଲାର୍ଦ୍ଦାନ୍ତରୀକ୍ଷଣରେ । ଅଣ-
ଦାତା ମନ୍ଦବ୍ୟକ୍ତିଦର୍ବାତୀ, ରହିଦେଇନ୍ଦ୍ର ମିଳାକ୍ଷେତ୍ର-
ବ୍ୟକ୍ତିଗାତ୍ରୀ କ୍ଷିମିଳାତାରୀ ଦ୍ୱାରା କାଲୋକିନ୍ଦ୍ରିୟ-
ତଥା ଏହାରେ ପ୍ରକାଶିତରେ ଦେଖିଲୁଙ୍କ କ୍ଷାଲାର୍ଦ୍ଦାନ୍ତରୀକ୍ଷଣରେ
ପ୍ରକାଶିତରେ । ତୁମରେ କ୍ଷାଲାକ୍ଷିଣ ଏହାର୍ଦ୍ଦାନ୍ତରୀକ୍ଷଣରେ
ଲାଗିଥାଏ, ମାତ୍ରାରେ... ଲାମ୍ବର୍ଦ୍ଦାନ୍ତରୀ କ୍ଷାଲାର୍ଦ୍ଦାନ୍ତରୀକ୍ଷଣ
ଦେଖିଲୁଙ୍କ ଦିଲ୍ଲାମନ୍ଦିରରେ କ୍ଷାଲାକ୍ଷିଣ ଦାଖିଲୁଙ୍କ ଦେଖିଲୁଙ୍କ
କାହାରେବେ... କ୍ଷାଲାର୍ଦ୍ଦାନ୍ତରୀ ଦିଲ୍ଲା ଦିଲ୍ଲା, ଏହିବେ,
ଏମିକ୍ଷମ୍ଭେଦରେ ଏ ଏ ଏହା ଦା ଏହା ଦାଖିଲୁଙ୍କ
କାହାରେବେ... ଏହି ଦାଖିଲୁଙ୍କ କ୍ଷାଲାକ୍ଷିଣ ଏଲକ୍ଷଣରେ
ମନ୍ଦରାଜୀଙ୍କ ପାଇଁ ଏହାରେ କ୍ଷାଲାକ୍ଷିଣ ଏହାରେ, ମାତ୍ର
ରାତି କାହାରେ ଏହାରେ ଦୁଇ ସାମନ୍ଦରାଜୀଙ୍କ
ମନ୍ଦରାଜୀ ଗ୍ରାମପାଲକାଳିକଣ୍ଠରେ ଏହାରେ, ଏହାରେ
ଦିଲ୍ଲାମନ୍ଦିର ଦିଲ୍ଲା ଦାଖିଲୁଙ୍କ କ୍ଷାଲାକ୍ଷିଣ ଏହାରେ, ଏହାରେ
ଏ ଏହାରେ ଏହାରେ ଏହାରେ ଏହାରେ ଏହାରେ, ଏହାରେ

ଶ୍ରୀମତ୍ରେଣ ପାତ୍ରାନ୍ତେନ୍ଦ୍ର ଶଳକାଳୀଙ୍କ

ଦେଇ ଦେଇମିଳି ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଲାଙ୍ଘନାନିକାନ୍ତ
ଗର୍ଭେଲୁହୁରୁ ଶ୍ଵରୁ, କୋମିଳାଜ୍ଞି ଶିର-
ନ୍ଦ୍ରିୟରେ କୁରାନ୍ତୁରୁହୁରୁ ଦ୍ଵାରାଲୁହୁରୁହୁରୁ କ୍ରା-
ତିଲମଣ୍ଟିପାନିଲା ସାବ୍ଧି ଶ୍ଵରୁ କାନ୍ତାକ୍ରାନ୍ତ-
ତା ଏବଂ ଏହି ଶାପିତରୁହୁରୁ ଏହିଶ୍ଵରାଳକୁ ଫୁ-
ରୁହୁରୁ ଦେଖିରୁ ଏଥି ଶ୍ରୀମାତ୍ରିଭୁବା, ଅଳପାତ,
ଏହି କାନ୍ତାଲୁହୁରୁହୁରୁ ଶ୍ଵରୁହୁରୁହୁରୁ ଏହି
କାନ୍ତା ଦେ କ୍ଷାମିତିରୁ ଏହିଶ୍ଵରାଳକୁ ଫୁରୁହୁରୁ
ଦେଇ ଦେଇମିଳି ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଭୁଲି ଶ୍ଵରୁ
କାନ୍ତାକୁଣ୍ଡିତିରୁ ଏହିଶ୍ଵରାଳକୁ ଫୁରୁହୁରୁ
କାନ୍ତାକୁଣ୍ଡିତିରୁ ଏହିଶ୍ଵରାଳକୁ ଫୁରୁହୁରୁ

ପାନାରୀ ଜଗନ୍ନାଥ

କବିତା ପାଠ୍ୟ

ს ს ნებადასურველის მოწილი შეცვალულ-
ბეჭედ აგად აღადგინა. სწორედ, რომ ამ მცი-
რუების დრო, მაგალითი — „პატიონისტებისა
და უაღარისმოსა ერთადერთი საცდელოი
უძღვნილობა“. ისტორიული სასახლე კა-
ვასტინიშვილის მიმსახური მატერიალი, ჩატა-
რი აღინიშნა დასაცავის დრო, 1431 წლის 32
მაისის რიაზის კუკიურავის დაწერის ამ შემ-
ტებაში ერთ ინგლისულება მხოლოდ მირად ა-
კარისმათორებული როდი ფირისტორებ,
როგორც ა ლუუბლინსკაია მიმშვალე-
სინი. პოლონელები მოტივიზმით ზოგ-
ძღვაობრივი ბაზა იქ არის, რომ
უათას ჯავახისტორის შემთხვევაში შარი-
უ 11-თანის გვარეგიონის დაღვეული რეკისმის
თარიღი მიმშვერელობა დარგვდა.
ასე დასრულდა თანა დაწერის გმირული
გვერდი მის მიერ გრეგორიული სა-
ქმედი ან შეწყვეტილი და 1436 წლის სირნ-
გებრი პარიზის ვალადაზუსტები, ზორილ-
ამ აღნიშვნის იში 1453 წლის ნერს საუკანაგეთის
სრული გათავისუფლებით დაწრულდა. ინ-
გლობულება მზღვლოდ ქალაქი კალი შე-
მოჩერისტებულ რომელიც საფრანგეთის ზაფირ თანამდებ
შეიკრით.

ას-ლუანი ღმის დათვარების შემცუდ
სასურალოების მათგანობის მიზანშემონა-
ლა და სწორ ჟანრ დარღვეულის საქართველოს გა-
დაუყიდა. ბრძანების ნინაშვილი გამოიყენების
შესახებ შარლ XII ფრანგ კიდევ 1450 წლის
ოთხეტველში გამსცა. ლუისფრანსური
გადასცა 1452 წლის აპრილში არაინდ სა-
რეაბილიტაცია ტრიბუნალი მუშაობას
შეუსაბა 1455 წლის ნოემბრის და მუშა-
ობას დასასრულდა 1456 წლის მაისის რიც შე-
ღებადა და გადასრულდა ფრანგ არ სტრიც დამიტავებულ ფრა-
ნულრიკაში.

ასე იწნა რეაბილიტირებული საფრანგე-
სო ეროვნული გმირი 19 წლის ჟანა
დარკი.

8. კალანდარი,
ისტორიის მეცნიერებათა კანდიდატი.

ପ୍ରକାଶକ ପତ୍ର,

ପ୍ରକାଶକ ମନ୍ତ୍ରିମାନ୍ ପାତା ଫାନ୍ଡେସନ୍



დოლორეს ჩბარული

ესპანეთისა და საერთოშორისო მუ-
შათა მოძრაობაში დღიდი დანაკლისი
განიცადა — გარდაცვალა დოლო-
რეს გიარული. ესპანეთში კამპანი-
ტისა და ასაკის დღიდანვე უკი იყო
მა პატიოს წევრი და სხვადასხვა
დროს რედაქტორობდა კამპანისტურ
განვითარების. როგორც ეკ-სი ფრინ-
ტური კამიტეტის მოვალი სახავში
ეცდა ქალა შინის მუშაობას, რის-
თოვისაც ექცევერ იქნა დამატიმრე-
ბული. პატიორობადან განთავისუფ-
ლების შემდგა არჩეული უკი კრა-
ტუსი ვაცე თავგმილასეუდ. დოლო-
რეს იბრუელი განსაკურიბდებული
ოლოცი ითამაშა ესპანეთის ტურისტულ
ტურისტულაში. მეორე მიოჯლიო
ომის დროს ატერიულად მონაწილე-
ობდა საერთაშორისო ინტელექტურ
მოძრაობაში და იბრძოდა ესპანელ-
თა გაერთიანებისათვის ერთონ ფრინ-
ტური, რათა ესპანეთის დომინი-
ნისათვის ერთად არ გამოსულიყო.
შემდგე მას იჩჩევენ ეკა გნირალურ
მოვალე, 1960 წლს კი თავგმილ-
ტური.

ქალა საერთოშორისო ცემოკრა-
ტიული ფედერაციის ერთეულთი და-
მასაცემელი დოლორეს იგარეული
მარავალი სანტორესი წიგნისა და
პუბლიცისტური სტატის აკტორი
განალდა. ხალხის შრიობის მშენები-
ლის განმტკიცებისათვის ეპარქოლს
მინიჭებული პერიოდისა და გრი-
მისისათვის ერთად არ გამოსულიყო.
შემდგე მას იჩჩევენ ეკა გნირალურ
მოვალე, 1960 წლს კი თავგმილ-
ტური.

თე

კარტული!

— დღეს საქართველოში ძლიერ მწერელ დღს დემოგრაფიის სა-
უნივერსიტეტის კორპუსის მატებით უკრ დაკიცებისთვის.
ჩეკინ მდგრამარიბა საგანგაშია-
ნერ ხომ საქართველო ქართველე-
ბისთვის გვიჩას და გზაგრძელი-
ებზე — გზებსა და გზაგრძელი-
ებზე ასოციატ აღამარი იღუპება.
როგორია ამ მარივ წლევანდილ
სურათი?

— საქართველოში წელიწადში სა-
შუალოდ 700-შემდეგ ადამიანი იყუ-
პება. ასეთია დაახლოებით წლე-
ველიდების განვითარებული დასახირე-
ბულობა დ ტრანსპორტული რიცხვი
კი 2 ათასს აღწევს. მოგეხსენებათ,
მანქანით სიკვერდისა ხელსაყრდე-
ნა მოსახერხებელია. შზირავა ამ
ტრანსპორტით მოწლი იყხნა მეგ-
გზავრება. ზოგჯერ ზრმა შემთხვე-



ვათ თუ დაუდევრობით ოჯახი იღუ-
პება და იმის მგვდორად, რომ გავმ-
რალდეთ, ვწყებითთ...
უაშრო სიკედილის ამდენი
შემხვევება, რა თქმებ უნდა, სხვადა-
სხვა მატებითი შეიძლება იყოს გამოწვეული.
ეს მზეზები შეიძლება იყოს, რო-
გორც იბეჭერები, ასვე სუბიექ-
ტური. გონივრე განგვიძეროთ, რა
ქმნის ძირითადად საშიშ ავრიულ
მდგრამარებას და როგორ ავიცი-
ლოთ იგი თავიდნ?

— ძარითადი მიზეზები აკტოავა-
რიებისა გადამტებული სიჩრე და
მდგრადების მეტ წესების უზეში
დარღვევაა, რომისი ერთ-ერთი გა-
მოსახულება არაწორი გასწრე-
ბა. მათ მარცხი მოსდევეს, რაც ჩზირ
შემთხვევაში სიკვდილით ან დასა-
ხიჩრებით მთავრდება. ხშირად
ცხვდებით საჭესთან მორალებსაც
როგორებაც უმეტესწილად მარც-
ხებარი. არასასურალურია ზანქანის
მართვა მაგნიტურ დღეებში, ან სა-

ՀԱՅՈՒԹ
ԵՎԵՈՒԹ
ԼՐԿԱ-
ՀԱՅՈՒԹ

= ພົມບັນດາ ຖໍາມືອນງານ ອະນຸມືອນດັບຕະລາ

მდგომარეობა. რომ თბილისში სუნთქვა ჭირს. მანქანებისაგან გამონაბოლვები მავნე გაზები წამლავს

ქართველი ადამიანებს, ინტერეს მარც
არაშეინარებოდა მოგრძელი სიახლეების
ლი! როგორ ფერწობი, სად არის
გამოსავალი? ის როგორია უახლოეს-
ის პერსონალურა? ამ გრძელობისას
გამოსასწოროალად? როგორიც ჩამოა-
გდომისას და გადასასწოროალად?

რებს ავტომანქანების მოძრაობას
ქალაქში!

— ას თქმა უნდა. ეს იღილი პრობლემაა, კარგი ხნისა უცხოეთის ბევრი კალაპი გადავიდა სუვა-თა ბეჭისინგზე. რომელიც ასე არ აშუცვიანებს გარემოს, მაგრამ ჩვენთან ეჭრ ას მომზადა, ჩერენ ვაწევ სხვადასხვა ას მომზადა — რომელიც არას მანერუბის გამონაბრუნვათ შეის-

ମେନ୍ଦିରଙ୍ଗଲୁାଙ୍କ ଗାମାରତୁଳୀ ଲୁଣିସହିର୍ଭେଦୀ
ଶ୍ରେଷ୍ଠୀୟ, ରା ର୍ଯ୍ୟାମ ଶୁନ୍ଦା, ହିର୍ମଣ ପ୍ରସାଦ
ମେନ୍ଦିରଙ୍ଗଲୁାଙ୍କ ଏକ ଶୁନ୍ଦା ପ୍ରୟୋଗ ଏବଂ ଶାସ୍ତ୍ରକ୍ଷର୍ତ୍ତମାଣଙ୍କୁ
ପ୍ରୟୋଗ କରିବାରେ ପରିଚାରିତ ମନ୍ଦିରଙ୍ଗଲୁାଙ୍କରେ ପରିଚାରିତ ମନ୍ଦିରଙ୍ଗଲୁାଙ୍କରେ ପରିଚାରିତ

မင်္ဂလာနိုင် စာရွက်ပြောစီး၊ ရှုကြရ
ဂျာရွတ်ပတ် တွေ့ဆုံးခြင်းအား။ ငိုးလှို့
ပွဲသွား ဖျော်ပေး ထုပွောစီး မွေးကျော်-
ပုံ၊ ဤပုံ ဖွော်ပေး ဖွဲ့စွဲ မြန်မာလွှဲ-
ပြောစီး စာဖွော်တွေ့ ၂၇၆၃ မောက်လတွေ့-
ပြောစီး။

— ჩევნებ აპარატს მანქანა არა
აქვთ. მე თვითონ კი არ ვიცი ტარე-
და და წიგნამდებარებული ქალის სა-
მეცნიერო გდლისია. ჩაუ შეეხება მო-
რიონთებს, ეს პრობლემა მარტო
წევნოთ არ დას.

— ახლა კა ბოლო კითხება, ქილბა-
ტონონ გიული! რას უსურვებდით
ახალი წლიდან ჩვენს მეთხველებს?
— პირველი რაზეც მი შეა ასესრ-

— დიდი მაღლობა საუბრისათ-
ის. თქვენც გისურვებთ ყოველივე

အော်မြန်မာ ပြည်သူတေသန

ନୀମଳ୍ପିଲୁଙ୍କ ଶିଳ୍ପି ହିନ୍ଦୁନ ହିଂଦୁର ମଧ୍ୟବାନ
ଶିଳ୍ପି ତଥିଲ୍ଲିବେଳେ ଶିଳ୍ପିରୁମାତ୍ରାବେଳେ ହାରୁନାନ, ନୀମଳ୍ପି
ମେଲ୍ଲୁଶାପ ହୃଦୟପୂର୍ଣ୍ଣାବେଳେ ଶାନ୍ତିଗାନରୁବାବେ ସାଧୁ-
ବାନ୍ଦ ଶୋଭିଲୁହରୁ ଶିଳ୍ପିଲୁଙ୍କ ଏକବେ ଶୈରୁନାଲୁଙ୍କ
ହାରୁନ୍ଦେଲୁଙ୍କ ଶିଳ୍ପିରୁମାତ୍ରାବେଳେ ଶାନ୍ତିଗାନରୁବାବେ

ଏହିରେ କିମ୍ବାରୁ ଲାଲା କାହିଁ ଶ୍ଵେତିଲୋ-ନ୍ଦ୍ରିୟରେ
ପ୍ରେସ୍‌ରୀଙ୍ ଆବାସିରୀ, ଖରମଣୀୟ ଦିଗନ୍ଧରାଜ୍ୟରେ ତା-
କୁ ବିଶ୍ଵାସିତ ଶ୍ଵେତିଲୋରେ ହିଂସାକାଳେ ଏହି କାର୍ବ-
କିଂ ଦିଗନ୍ଧରାଜ୍ୟରେ ବିନ୍ଦନିତିରେ।

ო მ გ ზ ა ქ ვ ს გ ა ვ ლ ი ლ ი . მ ო წ ა ც ე რ ბ ი ს ა ს დ ა
ა ტ უ ლ ე ნ ტ რ ბ ი ს ა ს ი მ ე დ ი ს მ მ მ ც ე მ მ ს ა ხ ი ი ბ ა დ
დ ი ა რ ე ს . მ ა შ ი ნ კ ი ა თ უ რ ი ს ს ა შ უ ა ლ ი ს ე კ -

ଦୁଇ କୋର୍ଟରେ ପାଇଁ ପରିଚୟ କେଣ୍ଟଙ୍ଗର ଏବଂ
କାନ୍ତିକୀୟ ବିଶ୍ଵାସ ଦାରୀତାକୁଣ୍ଡଳ ବ୍ୟାପାର
କ୍ଷେତ୍ରରେ ଦେଖାଯାଇଥାଏ କାହାରାକେ କାନ୍ତିକୀୟ
କ୍ଷେତ୍ରରେ ପାଇଁ ଉତ୍ସମ୍ମାନ କେଣ୍ଟଙ୍ଗରଙ୍କୁଠିର
ଲାଭକୁ ନିମତ୍ତାପାଇବା ପରିଚୟ ଶୈରିକରଣ ଏବଂ
ବେଳକାରୀ ଶୈରିକରେ ବ୍ୟବସା କାନ୍ତିକୀୟ କ୍ଷେତ୍ରରେ
ବେଳକାରୀ ଶୈରିକରେ ବ୍ୟବସା କାନ୍ତିକୀୟ କ୍ଷେତ୍ରରେ

ერთგული კონსერვი კომპანია მიღებულ მოწავლის
ახდა სკოლის სასცენო ცხოვრებაში, ხოლო
შემდეგ რაიონის თეატრალურ საქმია-
ნობაშიც, რაც საფლებელი გახდა ოლიას

იერ სახცენო ხელოვნების დაუფლებისა.
ცხოვრება კი სხვა გზით წარიმართა. მსა-
ობობაზე მეოცნებები ქალიშვილი ინეგ-
ირ-ქიმიკოსის სპეციალობას ირჩივს. შეიძინ

ମୋରାକ୍ଷାଶୀଳ ନିର୍ମଳ ତଥା ଉତ୍ତର ଏକ ଶିଖିତାତ୍ମକ ଶୈଖିକୀ
ନିର୍ମଳ ତଥା ନିର୍ମଳ ପାଦଗୁରୁ ଜ୍ଞାପନ ଲାଭ କରିବା
ହେବାରେ ଏକ ହାତର ଅଧିକ ଅନ୍ତର୍ଭାବରେ ଏକ ପାଦଗୁରୁ
ହେବାରେ ଏକ ହାତର ଅଧିକ ଅନ୍ତର୍ଭାବରେ ଏକ ପାଦଗୁରୁ

ისას შეატყვეს გოგონას დიდი შინაგანი ნორუჟიაზმი. ასეთი ენორუჟიასტი ახალგაზრდები კი როგორც არსებობლივის, ისე მო-

ფუძველს — ქიმიურ მრეწველობას ჰაერივით
სჭირდებოდა.

ଏଥେ ତେବେକି ଶବ୍ଦରେ ପାଇଲା ଏହାରେ କିମ୍ବା
କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା
କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

ପ୍ରାଚୀନ କଣ୍ଠରେ ଏହାରେ ପାଇଁ କିମ୍ବା କିମ୍ବା ଶହୁରେ
ଦେଖିବୁ ତୁ ସ୍ଵର୍ଗ ପାଇଁ କାହାରେକିମ୍ବା ତାଙ୍କ ହେଲା
ଗରନ୍ତିର ଶାସ୍ତ୍ରଗ୍ରହଣ କରିବାରେ ଯାଇଲା. କିମ୍ବା କାହାରେ
ଦେଖିବୁ ତୁ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା
କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା
କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

ოლღა პაპუშვილმა აქაც კარგა ხანი დაჰ-

1975 წელს სხვრ კავშირის უმაღლესი საბჭოს პრეზიდიუმის ბრძანებულებით ოლქა პატიუზვილს შრომის ვეტერანის საპატიო



କେ ପ୍ରାୟମିଳାଦିଲୁହା ମନୋଦିଃ ମଣିଶାନୀ ବାହ୍ୟରେ
ଏହି ନିରାଳୀ ଅଳ୍ପଲୁହାଦିଃ” ଅତି ଶ୍ରୀ ପ୍ରାୟମିଳା
ଅଶ୍ଵବ୍ରଦ୍ଧିଷ୍ଠାନ ଅନୁପ୍ରକଶିତ୍ବା ଉଚ୍ଚ ସମ୍ମାନିତାକୁ
ଶର୍ମିଲ୍ୟପାଦାନାମାନିକୁ ଗ୍ରହିଣ ପାଦାନାମାନିକୁ
ପାଦାନାମାନିକୁ ଗ୍ରହିଣ ପାଦାନାମାନିକୁ ପାଦାନାମାନିକୁ
ନିରାଳୀ ଗ୍ରହିଣ ପାଦାନାମାନିକୁ ପାଦାନାମାନିକୁ
ଅଶ୍ଵବ୍ରଦ୍ଧିଷ୍ଠାନ ଅନୁପ୍ରକଶିତ୍ବା ଉଚ୍ଚ ସମ୍ମାନିତାକୁ
ଶର୍ମିଲ୍ୟପାଦାନାମାନିକୁ ଗ୍ରହିଣ ପାଦାନାମାନିକୁ

ამ გზით იარა ოლღა პატუშვილმა ჭერ და-
ფუვ სრულიად ახალგაზრდა სპორტისტი.

დან ინუინერ-კიმიკოსამდე. იგი არაერთ
ნოვატორული სიახლის ავტორია.

— რატომ მიდინართ?

— სად სახურე სამეცნიერო კონფერენცია დაიწყის ული, — მაშენებ
ცოცხალი ტურისტი მოვიღონ.

— ძალიზე ვწუხაო...

მაის გამოცე, დედამისის კი ჩერულებრივზე ულრო ცივად დავემ-
შვერიდე.

— ხვალამდე, — დაიკულობინა მაისმ.

— ხვალამდე კა არა, ზეგანდე. ზერსწორა დედამ, ხვალ მია კო-
ლო მირჩაობს.

კურია გამოვარდი, გრძელობდი. თუ რა ძალუმად მნიჭელდა სისხლი
საცისალებელი, კარი ბართონი, დაკუშვათ. უცია გაიოსნა ცა ზესწო-
რება რადა ხაიძრი იყო? ამათ, ჩემს გასაგონაც თუ თქვა, რომ არ
ზემშლოდა... კრისტიანი... მაგრამ... ვაათო, ვინ ულრო ეშმაკი აღმოჩ-
ნდედა...

... მეორე დღეს ზუსტად ირი ნახვარზე დიდია პეტროვნას ბი-
ნის წინ კადეგის და ზარს კავეკვენი.

— უკვე?! — უსხახა ჩიმია მტანჯველმა. ვერ გავარცვიყო, ამ ზე-
მახლობ გავიჩრება სერიოზულად თუ სიარული... — მაიო, მაიკა,
მოდი, ნძი, ვინ მოვიდა!

— მააააა, ამ მოულოდნელად რომ გაწუბინთ, — ძლივა წა-
ვიდალდედ და, მო. ხოცურავა, მესივე დამეუარევა ასე საგულდა-
ზულოდ დალაგებულა აზრისა. — ბლოკონტი ლამრჩა თევენიან...
უიმითო წლელისტებული ვა...

— ამ, ზერ ბლოკონტი, მითხა წინკარში ზემოსულშა მაის. —
ცერა ასა ჩერთოვდო ვავაძლის ქვეშ!

კრისტიან დავაწერი სიცუცულისაგან.

ლიკიამ პეტროვნამ ზესწორო:

— ისა კოლობი კი არ „ზერუროა“, ასამედ დაუვარდა.

— წავალ, ამათ, — წავიძრულურნი ჩიმად, — გასალობთ... მა-
კარითო... რადაც უზრულად გამომივიდა... ლესა ხომ ჩიმი დღე არ
ასა.

— უნი დღა, ზინ... — აქცლობინდა მაის და თან ჩიმი თაბა-
დას სხალოს ჩატებდა.

— დარჩით, — მითხა ლიკია პეტროვნამ სა ალერსიანად შემო-
ცეცა. რაღაც გამარტინულებული დასა ჰერხებდა ამ ეპონიდება. —
დიკიან გაახარებოთ მაიკას, სხვათა შორის, თევენი დალაგი მაცვერ-
და.

და საჭიროულობა გავიდა.

მაის ამ ლაბადა გამარჩო.

სახალილო თახმიდან მამაკაცის დაბალი ჩა შემომცემა:

— ზომიერა, ზერ რა, კიდევ გინდა დედა განანჯუცონ...

კარგიბი ლიკიამდე კრალური გაგანტი გადარჩელში გაშესრულდება. ლიკიამ ისევ დაუტაცე ხელს, მოთხოვა წაულწა-
ლებული ვეუფავი და ხახს კეტებიდობი. მარაშ მაის სახლოს სტა-
ცილი.

— ერთი, რაი და ხაში, და, ოთხი. — დაიგრავინა განმარტინი
ოთახიდან.

— არა, ზინ, აქ პაუზები მეოცენებრივს შორის არის, ზერ კი.
როგორც რვაცებებს, იხ უსარავ, შოთრ აე მეტან დამახოვენება?
ზუტად დაუტაცო, იხ ერთეულს. როგორც დაბრული მძივი...
და უდანწერება მოულოდნელად ამილდა:

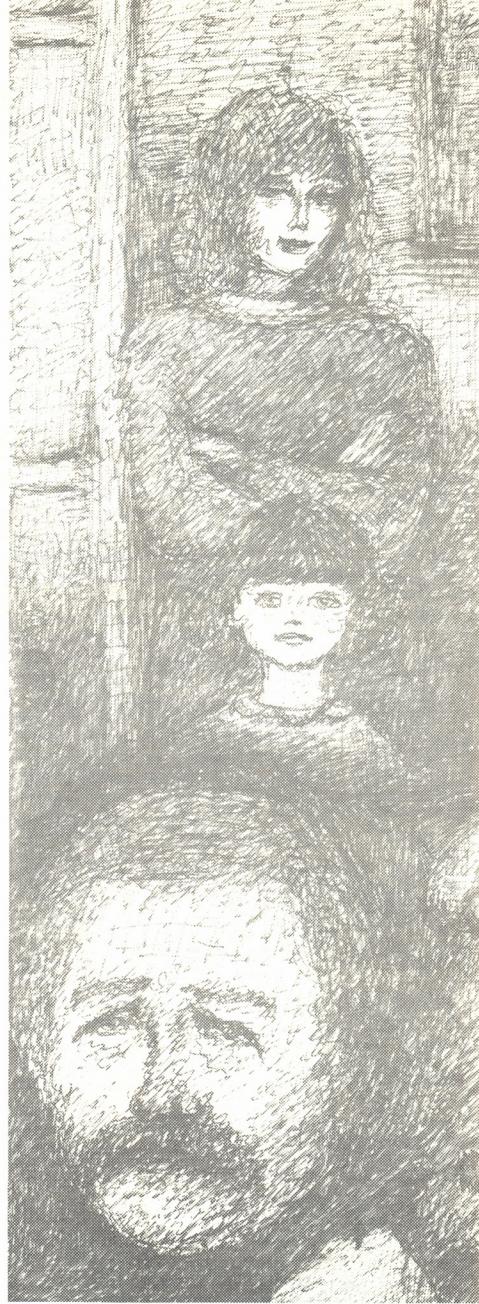
— ერთი, რაი და, ხაში და, ოთხი.

— მუსიკის მასკვალებული უფლისა, — როგორც იქნა, მივცვდი
არიმოტიულ ჭეშმარიტებს და მეტერე დაკანდებულ ღრმიან ჩიმი!
კინალ გამოსურარებულ შეცემა დავრშვია აკი ამბობენ. ეჭვანი-
ხა ცუდი მჩერებლიანობა.

— მე კიცი, რატომ ზერურო ბლოკონტი სავარდლის ქვეშ, —
მითხა მაის და უშმაურად გაილითა, — გინზოდა გენახა, თუ რა
საგარეულოს შეგი.

გადაშეს ბლოკონტი და მუშავი მომეცეცა. კველა უზრული
ფერიდა ცავერბინი იხ აერჩეობდნა, რომ ვერცერთი ტელეფონის
ნომრი ვერ გავაჩინი!

— ზერთი დავათე, — მითხა მაისმ. მისი აპარა ხახე ზეგოვ-
შეებით სიახრულს გაეისარვნებინა, — სახსოვან რა დ...



ԱՐԴԱՅՈՒԹՅԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒՄ

ଓঁ শমোর্যুল ঢুল্লাবশি, রূপা হামত-
হৰিনাথেন্দু লোকালয়ে সিদ্ধেন্দু দ্বা-
ৰ সিদ্ধেন্দু পুরো সুভৃত্তিপদ, দলণ মেনি শৰ্ম-
নেরুলুন্ড ক্ষেত্রে নির্দেশনগ্রহণিত
মৰাহৰণাকৰণ। সৈকাল মুক্তেরূপীয়া
নির্দেশনগ্রহণিত নির্ভুল দল তাঙ্গা-
গৰিমুন্দুবাৰা দ্বাৰা উৎসৱৰূপ উৎসৱে
গৱেষণৰূপ।

ქეთევან ილურიძე, გარეჯონბით
სუსტი, ბუნებით კეთილი და სათხო
ქლია, დიაბლი 1901 წელს, ქალაქ
არაგვის, საქართველოს ცენტრილი
ცედელგოგს მხერი ილურიძის მფახ-
ში.

მასებილ ილურიძე ის დროისათვის
გეტარა განადოებული (დამთავრებუ-
ლი) ქვენთა კუკის უნივერსიტეტის
ინიციატივით დემოკრატიულ გაბატონა,
მარელიც ყველაზე მაღლა აყენებდა
საზოგადო ხალხის, ხალხის ინტერესებს,
მას აჯანმინ ახლო ურთიერთობა
ქვენთა საქართველოს შპშინდელი
წერდალი და კიბის სიქრ მარინავა წარ-
მატადან უნდა, ჩოგორიც იყენებ:
ნიკო ლომიშვილი, ირძოლით კვლე-
ული, იქნავ მაჩაბელი, სოფრომ
მგრაბლობივილი, ოცდ კორდანია
და სხვ.

Ապագու սաղոցակերպքից ծառ Յոհաննեց-
ի ծառ ըստ լուսաբան Տիգրան Արքայի մաս-
ուն ու առ Տիգրան Տիգրան Տիգրան Տիգրան
Տիգրան Տիգրան Տիգրան Տիգրան Տիգրան Տիգրան
Տիգրան Տիգրան Տիգրան Տիգրան Տիգրան Տիգրան

ოფელში. მთელ ქვემოჭალის თემს
ერთი პატარა აფთიაქი და ერთი ფე-
რალი ემსახურებოდნენ.

ჩვენი სოფლის ექიმიც და ექთა-
იც ნინო მასწავლებელი და მისი
ვილები იყვნენ.

ნინა მასწავლებელი და ქვეთებინი
აღ გა შეულობრივ და ჩამოსახულების აღა-
ყოფებს საკუმარავა უზრუნველყო.
ევრო აუგვიანული დაყრდნობის გა-
ხდას ასახული პატივისაც მაგ და უზომნ
იყვარული აასახაურეს. მაგნ ქ-
ევრონი თბილისის სახელმწიფო უ-
ნი-
ერის გრიგორის სტუდენტი იყო. მაგ-
ამ განახულებულიძე შემოლგომადე
აღმოსავალი ტრანსპორტის მასალები,
მის
იმისუნველ უზრუნველყო. მაგ-
ლიც ამისა უსავისო ელ-
დრონები სიკულირები.

ერთ დღეს ქეთევანია გამოიცაადა
შეურებულ შეტყი ვაარსებოს. ამ
მაგავან შეურებულ სოფლის ახალგაზრ
ობა დაყენა ფარგლებში. ქეთევანიან შე-
ჩინა ქართველი მშერლების ნაწარ-
ობებიდა თავისი განახან შეუღა
ეცადებოდა. შეუგში ვკითხოლობ-
ობა ნაწარმონებებს, ვარჩევით,
შეცელობით. (მასპინვე, არგორი
მოთავა გამოიმართა „სურანის ციხის“
გრძელებისა). ამას დიდი ჩერიშენლობა
ჭირდა მაშნილეობა ახალგაზრობის
ანგილიაშვილისათვის.

შემდეგ გან მომლერალთ გუნდი
უკავილიანი, ყოფილი საბაზოს სა-
უძალოან მოსული გუნდის წევრები
უფთა ჩიცვამდენ და ნინი მას-
ალებლის ეზოსაცენ გარბოლენენ.
ტ. დიდი ქართველის ქვეშ იკავებოდ-
ნ. საღამის, რომა გავიარეავებული
ზე ტირიფონის ველა იქთ ჩიტვ-
იდათ. ქეთევანის დირიქორობით
ერთიან სამართლი მომდევნობილ
ქანას გაფინანსობდა ტერიტო-
რიალის სოფელებს.

გუნდის მეცაღინეობას დრამატიუ-
რი წრის დაახსება მოჰყვა. ჩვენმა
ირიყორმა ახლა დრამატიული
რის რეალისტობა ითვა ჩვენა

1924 წელს ქეთოვან იღურადებოდა ჩინების გარემონტიზაციის და მათთვის მისამართის მიერ უნიკალური საბაზო განვითარების შემსრულებელი უკავშირებელი მდგრადი მომსახურების მიერ მიმდინარეობდა ვასილ ალექსანდროვის მიერ მიმდინარეობდა რომელიც ქეთოვანს სტუდენტთა მიმდინარეობის ურსა უკავშირებელი მდგრადი მიმდინარეობდა ბორტა მიერ მიმდინარეობდა ბაზარი და პრეზენტატორის თანამდებობის მიერ მიმდინარეობდა ჩამონა იმ ლაბორატორიაში, რომელსაც თვითონ ხელმძღვანელობდა. ქეთოვანმა პირველი ლიდანვე მიმდინარეობდა თანამდებობის ურალებება თავისი დაუზიარებელი მუშაობით. იმ ლაბორატორიაში მუშაობრივ მაშინ დამწერები და ამავა ქეთოვანმა უნიკალური მიმდინარეობა: ლევან ჭავჭავაძე, ქეთოვანი აცხადი, ქეთოვან ახესაძე, ევგენი ასარიშვილი, ნატალია მარგარეტაშვილი, მარაბა შანიძე, ნატალია მარგარეტაშვილი, ნატალია მარგარეტაშვილი და სხვაგვარი.

ალექსანდროვმა, ქათოვანს სხვა
ხანგამებით ერთად დაუალა სკან-
დოვლიში ცონბობდა ვაზის ჯოშების
- რეაწილისას და საფეხებისას ანა-
ომისი უცნობო ვალი. ჯგუფმა და, გან-
კულტურული გეოგრაფია, ღილი მუშა-
ობის უცნობები დამატებითი. რომ ამ
შეძის ვაზის უცნობი ნაი აღნი-
აბისასა და ვარ უზლებელ ზოგიერთ
უცნობების, განსაკუთრებით ფი-
ონურას და მოუთითებელი. რომ
უცლებლივა მათი დაყონბა სხვა
ილოგესტურების სამარტი. მათი
მოვარდება 1929 წელს გამოწვევის-
ად უცლებების საქართველოს მი-
მედ აგრძელებულ შემთხვევაში.

ქეთევანის კალამს ეკუთვნის 30-ე მცირეობული ნაშრომი, რომელიც გამოქვეყნებულია 1940-60-იან წლებში ბოტანიკის ინსტიტუტის იმპერიუმში.

სამწუხაროა, რომ ნააღმდევად და-
ცეკვლა ქვეთვანის სიცოცხლე. მას
დღე შეეძლო საგაბღობის
ტანა ხალისა და მეცნიერებისათ-
ს, მის საყვარელი ბოტანიკა-
ზის.

505FM 5/2013/20

„იაკონას“ ქართველი ქალის მებოტბე

ଓৰিগি ডায়াগ্ৰামীকৰণভূলি মাৰি মোম্বা-
ডেৱা. এম্বে মুৰুৰেছাবাবে, আজি সক্ষেপে
ভাৰতীয় প্ৰদৰ্শন কৰি দেও। ওইভাৱে গৱেষণাভৱন
বাবিৰ উপৰ লোকোভূমিত আৰু মুক্তিৰেখা-
লোকোভূমিত লোক আৰু মুক্তিৰেখা-
লোকোভূমিত কৰিব।

କ୍ରେବ୍ସ ଫାରମିଶ୍, ହରଦ୍ଵାରା ପ୍ରକାଶିତ
ପ୍ରମାଣିତାବୁନ୍ଦ କାଳ୍ପନ୍ଧ ଉତ୍ତରକାଂତ କ୍ଷେତ୍ରରେ
ମିଶିଲ୍, ରାମପାନ୍ଦ ଶିଖିମିଶିଲ୍ ଏବଂ
ଦାର୍ଶିକ୍ଷାବିନୀ ଅବସାଧାରୀ ଗାନ୍ଧିଜୀଙ୍କ ମିଶିଲ୍
ଦ୍ୱାରା ପ୍ରକାଶିତ ହେବାରେ, ସମ୍ପର୍କବିରାମ୍,
ହରଦ୍ଵାରା ନାଥମର୍ମାର୍ଗେ ମୃତ୍ୟୁ ହେଲା
କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ

თორი და მეტ გაუცხლებულ რამდენიმდე
და რამაც იგი პირველ რიგში უნდა
ამასაჩლეს! თავისი სულის ზექს და
გულის ს სიკეთის, ნურც რა და
ლოვთ, რამ დღევალი დღელ საზოგადოებრ-
ბაში, ვერასად გაუცხლედ ქალისაძი
და მამისიდ ბულება და ზოგიერთს
არ გადადეს ულორს ასამციროს, ლამ-
ბაბლოს მისი ლილსხება. მათიც ქა-
რველი კაცი, თუ ის ნამდვილდ ქა-
როვალისა და თან ვაკაცურის, ვერ
დაუშებს, ვერ შეუძლებელია მაგარ
მდგრადი ირაბასა, რადგან ქალისამი
რაინდული მოწირება ჩვენი ეროვნუ-
ლი საითოს ერთ-ერთ უმატვრესი
ნიშანი იყო კუკვევთოვის. ამდენად,
ჩვენი ვალია კლავ ადინდულ უფ-
ლებებში ალავითორ ქალური ღირ-
სხება, ისევ ვარალებებში ავალ-
ობა თ თოვ თუ მართოვ

ସାତ୍ରଫଳ — ହାତା ମେଟେଲ୍ ସିଲ୍‌କୁଣ୍ଡଲ୍‌ଟା
ରୁ ସିଲ୍‌କୁଣ୍ଡଲ୍‌ଟା ଗ୍ରାମିନଙ୍କୁ ମିଳା ଶ୍ଵାଳୀ-
ଶ୍ଵାଳୀ ଦାଳା ରୁ ସିଲ୍‌କୁଣ୍ଡଲ୍‌ଟାରୁ. ରୂପ ଶ୍ଵ-
ାଳୀପ ଏହି ରୂପରୀତିରୁ ରୁ ଗ୍ରାମିନଙ୍କୁଠାରୁ-
ଠାରୁଥିଲା.

განა ამის ნათელი დათასტურება
არ ვაძლევ მსხვერპლი. მოღლოც
ავდ მოსანიონა ზ პირს გაია
ქართველის გამართ საშომბლის თვალ-
სუფლებისა და ლილიმანისათვალის
თავისი გამოიყენა და ნაშენ-
ობლივია გვეხვდება. რომ მა ზე-
არის გამოს წილი და სინთონის და
სინერგიის შეკარახა. როგორ მან
იღუმებ ბინაში საღადაც იძღვნება
განათლივი კორელაცია შეიძლება.
როგორ ას ზე-
არის გამოს წილი და სინთონის და
სინერგიის შეკარახა. როგორ მან
იღუმებ ბინაში საღადაც იძღვნება
განათლივი კორელაცია შეიძლება.

გონებას არც კა ძალუს ჭარბო-
ნი მოვალეობას სხვა მეგორით დარჩა, რო-
მე დასაც უკარისტო და მოგა დალ-
სხის ერთადაც შეკრუ. გამოზარი-
ლება და რა რო ზუტად წევდო. და
ის სისტემური ითა კავალე და
ქარისფერი კალმა. რომელიც ვისი
კოდევ ერთობლ ცადაყო იზისი სუ-
ლის სიიდათ. ზუტად და გასასიცა ს პარალიარ ექვება თუ
იძნა. რა პოვებო დაც თავისთვი-
ლი გრიგორი და საქორთ გმისაზურებას
დამატები და ლი. ამა კა აქვთ გა-
ლის მინებული. უკონილესად
ვთოვოთ: ვიაროთ ეს შეცერალი,
კვალა კუ დაცეს გრიგორი და მისმოლოდ-
ა და მეცნიერება დღინისტრატორი
მონაცემები? თო ჩენებოთ თანადგომის
ტრიისს ქალა. გვაუზრუთისლეთ სი-
ცოცხლისა უკლე დამატებელი,
ასაგონ საცეცლო და ულიკო, სა-
მა ულიკო ყოველი სრულფასოვა-
ნი შეილო.

ააა კვლავ და კვლავ გახვაღიღოთ
ქართველი ქალი!

ეტვი არ გვიპარება, რომ „ივნანა“ და ლავაც ლირსულად მოისახებანს სუსტერ და მარტინ და თავადაბეჭულ შრომას, ამავას და შემართებას. სასაც ქართველო ქალები იჩინენ ჩვენი საყვარელი და განაკვეთი, მას ერთგულად დაღვისარის და კერის გამამგრიგებად, ყვილაურ აძის ხომ ჩვენს დარღვებში, ჩვენს თვალწინ აცეულებენ სკონა, აუცილებელი და გრძესი და დღეს, ასა მთვარ ჩვენს მარტინ გიორგი, ასა მთვარ ჩვენს მარტინ გიორგი, გიორგი მდებრე ხმანიბდე ენა პართული, მაგრამდე ა ჩვენი გაში და მოღმა, ურთისი და განუყვალეთ იყო ჩვენ, ჩვენ მშემატებოთ მიმარტია.



ପ୍ରାଣ ଧାର
ଦୀର୍ଘକାନ୍ତି
ଇତ୍ତମୁଖଲ୍ଲାଙ୍ଘିତ୍ସ, ତଥଃ...

იგი ქ. მოსკოვში დაიბადა. მარა, რებს. ავე დავტენდი, რომ ამ სწეულებით შეძყრისძლო ბავშვები უფრო სულხანული და მარტინი გადასახლდებოდა.

— ქართლის ზორა! გთხოვთ
კონკრეტ გვამობოთ ონილიგის სა-
მეცნიერო სამეცნიერო ცენტრის შე-
სახებ.

— საკაშირო-სატექნიკო ცენტ-
რი თთ ინტერუსტ აურიანებს.
— ახლანან შეიქმნა და ჩას-
ტორთ — ახლანაა მართვის თე-
ორი ექიმებში გარეცელე-
ლური იყო აზრი, რომ სისხლი და გვ-
ებში ისგავით და დარღვეული იყო, რასაც ზემოსახულში ი-
ნსტრუმენტის ჩამოყალიბება და ასა-
ბოლო წლებში საქამიან განვითარ-
და ასალი დარღვეული მართვის მიზანისა. წარმოების საშუალე-
ბით გააძლიეროს ორგანიზმის ბრძა-
ლუსარისობისა ავადმყოფობის მიზა-
ნის მდგრადი შემოძლიერება ითვალისწი-
ოვს სწორები ეს გამა მუკრნალიბის დაწეუ-
ბაში პირკველად მინვეზილდნა იძება.
აუბათ სწორება ამიტომ ამ დარღვე-
საბოლოის მოსულობით უდიდესი
ურადვება იყოვა. იმ დროისა და გვ-
ებში მოხდებოდა როგორც ავად-
მყოფის უდაბნოები და არღვების იმა-
ტება.

ରୁ ଏହା କେବଳ ଉନ୍ନତି ଦ୍ୱାରା ପରିବର୍ତ୍ତନ ହେଲା ନାହିଁ । ଏହା ମୁଖ୍ୟମାଁ କାହାର ଦ୍ୱାରା ହେଲା ନାହିଁ । ଏହା କାହାର ଦ୍ୱାରା ହେଲା ନାହିଁ ।

— ଶାନ୍ତିରୂପଙ୍କୀ ମୁଖ୍ୟମାଁ କାହାର ଦ୍ୱାରା ହେଲା ନାହିଁ । ଏହା କାହାର ଦ୍ୱାରା ହେଲା ନାହିଁ । ଏହା କାହାର ଦ୍ୱାରା ହେଲା ନାହିଁ ।

— ସାଜ୍ଞୋମରି ମୁଖ୍ୟମାଁ କାହାର ଦ୍ୱାରା ହେଲା ନାହିଁ । ଏହା କାହାର ଦ୍ୱାରା ହେଲା ନାହିଁ । ଏହା କାହାର ଦ୍ୱାରା ହେଲା ନାହିଁ ।

— ଶାନ୍ତିରୂପଙ୍କୀ ମୁଖ୍ୟମାଁ କାହାର ଦ୍ୱାରା ହେଲା ନାହିଁ । ଏହା କାହାର ଦ୍ୱାରା ହେଲା ନାହିଁ । ଏହା କାହାର ଦ୍ୱାରା ହେଲା ନାହିଁ ।

— ଶାନ୍ତିରୂପଙ୍କୀ ମୁଖ୍ୟମାଁ କାହାର ଦ୍ୱାରା ହେଲା ନାହିଁ । ଏହା କାହାର ଦ୍ୱାରା ହେଲା ନାହିଁ । ଏହା କାହାର ଦ୍ୱାରା ହେଲା ନାହିଁ ।

ଶ୍ରୀତ କ୍ଷିମିନ୍ଦରାକାରୀଟି ଶୁଭ୍ୟାଲ୍ଲଙ୍ଘ
ଅମିନ୍ଦରାଖ୍ରୀଣ୍ଡି ଶ୍ରେଦ୍ଧା, ଗାନ୍ଧାରା ଅମୀଳା,
ପ୍ରିନ୍ସିପାଲ୍ ପରିହାରାକାରୀ ସଂଗ୍ରହିଣୀ ରାଜ୍ୟ-
ରେଣ୍ଡାର୍ମାର୍କ, ରାଜ୍ ଏର ଗାମିନ୍ଦିଚ୍ଛେବ୍ସ ରାଜ୍ୟ-
ପ୍ରିନ୍ସିପାଲ୍ ରାଜ୍ୟପର୍ଦ୍ଦା, ଯେ ମହାରାଜୁଲଙ୍ଘା
ଅମିନ୍ଦିଲ୍ଲାଦିଶ କ୍ରାଫ୍଱ାର୍ମା, ମହାରାଜ ବିନ୍ଦିର-
ଲୋକନଥ, ରାଜ୍ ମହା ବୁନ୍ଦିଲଙ୍ଘ ପିଲାଇ ଶ୍ରେଦ୍ଧ-
ର ରାଜ୍ ଏରିକିନ୍ଦରାଖ୍ରେବ୍ସ କଲିନ୍ଦିକ୍ଷାର୍ ପରାକ୍ରି-
ଯାଣ୍ଡାଶୀ.

გასა და ტურის, აშშ-ში კუთხოვნები მიგვიღო სენატორმა ელდაურალ ნერიმბ, რომელიც სამედიცინო სა- თხობის განვიგდო. მის მარაში ინკუ- ფიცისა და მარკანის განსაკუთრებული და- წერილი დაულევა სუვერენ. ამის მიზანი იმათ მისი ვაჟი, უმცროსი ე. კენე- დი. 12 წლის ასევე შპს მარკანი უ- სა სარკმა და წარმატებით იქნა- ნერინგბული. სენატორმა ე. კენე- დი მისი მიზანი იყო უძუშო ხელი იმისთვის განვითარებას, ცხო- ლ თანა მშენობლობას მარკანის მიზანში.

დგენა იმის შესახებ, აქვს თუ არა
მოკლაქებს სისტემური.

საღლელის სტარტისტეკა მეტყველებს, რომ მთელ მსოფლიოში მარტულობს უილტონს კეთოთ დავალი-ბულთა რიცხვი. ამ მაჩვენებლის

କୁଳାଳ କ୍ଷେତ୍ର ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତଙ୍କ ସିଂହାଶରୀରୀତି ଶ୍ରୀ
ବିଷ୍ଣୁ ମାତ୍ରାନ୍ତିର ହୃଦୟର ବିଶ୍ଵାମିପ୍ରଭୁ
ଶୈଳ, ଆସ୍ତରୀ, ସମିତ୍ସବାଦୀତ୍ବ, କଲ୍ପନାପିତ୍ର,
ରୂପ ରୂପରୂପ ସାମାଜିକତା — ଏବାନ୍ତ
ଦାଖିଲାଦଶବ୍ଦ ତଥା ମିଥୋକାରଦଶବ୍ଦରେ, ମିଥୀରୁ
ଶିଶୁକଳେ ପିଣ୍ଡରୀ ଦ୍ୱାରାଲ୍ପରିଣୟରୀ
ହିନ୍ଦୁପରିବାଚି, ମଧ୍ୟତାତୀଳୀ, ଦ୍ୱାରାଲ୍ପରିଣୟରୀ
ତା ୫୦-୬୦ ବର୍ଷମୁଦ୍ରନ୍ତିର ଉତ୍ସର୍ଜନୀବା, ମାତ୍ର
ହିଁ ଶ୍ରୀ ତ୍ରୈଲାଭାଦ୍ଵିଷେଷଦଶବ୍ଦରୀତିରେ ମିଥୀ
ରୂପ ରାମପରିବାଚିରୀବା।

დათ, ჩვენი უურნალის ძირითად
მკითხველებს ქალებს წარმოადგენენ.
მათ ინტერესები, რა გზებით და
საშუალებებით შეიძლება სიმსივნის
თავიდან აცილება?

— თავდამარცველობა მათ უნდა უკარგეთ ეტემით მისი დროის შემდეგში რჩებოდ კვლევა ქალი გასინჯება და სუცალისხმება (განეკოლოგის), რომ რეზისტრირებული რის დასახლება ლიპა საბორი გრძელ იკოტელებულ როგორც სარტყელში გირკვლების, ასევე საშეღლოს მოს ქიმიურ შეკლება აფიცილორ, თუ თავის დროულობა მიმდევადთ. მაგრამ ადგიუსტა ადგიუსტა მიმდევად უნდა მიუღიაროს მისი მიკეთება არა არის სა- ირის, კეთდება ე. წ. მცირე მოგრა- ვა, (გასამართ) და ქალი უნარის გრძელება არ გორუს მკერდი, ასევე კანმრთე- ლობა. ამტკმ მოვუწერდებ კვლევა- ლს, გათვალისწინ, იყოლიონ ბერი- ცილიონ, ქრომით მის ძეგა და სისიც- ალ ალიონსაც არ გამოიჩინა. ამას დასტურებას შუა აგილის და სხვა ამაღლიანურის კვერცხის მაგალითი.

ებისთა პრიდულა-ტერიკიასავის არ-
მეოთი მნიშვნელობა აქვთ განსაღი
ადიოთ ცხოვრებას. განმრთელობის
სოფლით ორგანიზაცია ურჩევს ყვე-
ლას: ამ მოწინობა თამაში, შეკრი-
ცია ალკალიუმის მიზნებს და დრონას,
ამინ რთულობებულვანის სკვერი, ხი-
ლი (განსაკუთრებით ნარინჯისფერი),
დაცული ადგენინ სკულპტური სხე-
ულობის წონას — ამ მომატონ, განსა-
ურთების 40 წლის შემდეგ.

თავი ლათავი



ანპინძაში ვართ, პარტიის რაიონში შეკრიბის შორისაბლის ვდეგვართ და შეპირებულ მანებანას ველოდებით — მესხურ სოფლები ვეიდა დავიაროთ.

ძევე თავხორის, მზისგან სულერთინად გატრუტული პატარი ბავშვი რაღაცაც ჩიტრედელაობს, თან ცალი თვალით გადმოგვედრას ხოლმე.

მოვისმეო, სახელი და გვარი გამოვითხოვ, — გორგი მუშავდე!

— იმ, გომეგი, შენ ისეთი კარგი ბიჭი ჩანახარ, ლექსები აუცილებლად ეცოცხინა, ხომ გვიტვივ?

გორგის ალბომ მოხსენებული აქვს ასეთი კოხვები, წარსული გვიყუჩება.

— არა, გორგი, გვითხარი რამე?.. — ლოდინით დაღლილებს გვხია ამვინებს მისთმ საუბარა.

პატარი ბიჭს ეტყობა სერა ჩემნი გულწრფელი თხოვნის და რჩევას გვიმისხება:

— „გეფუნისტყაოსანი“ დავწყო, „ასენის ომი“, პატაზე ლექსი თუ..

პატუს ათარ ელოდება და იწყებას:

„იყო არაეთს როსტევან, მეცე მღრმალისან სვანი!...“

რო აღარა და აღარ ჩერდება... აღარა, ერთი ციცქაა, ექვსი წელია ახლა შესრულება, სკოლაშეც წლებს პირველა მიღის, ექვსი „დღედა ერაც“ ქონებია თან (ჩემი ბებოსი, ჩემი პაპისი, ჩემი დედებისა და დედოფლისო, — ასე გვითხრა).

შესხეოთს მიწაზე პირველივე შემცველი ბიჭი ასე გამართულად რომ გეტევის „გეფუნისტყაოსნიდან“ საქამიდ მოხსრდალ ნერწყვეტებს (ბალონმც მაიცც ვერ გავიგეო, რამდენი ცოდნა, დაღალა ააგრძიო), სინაძრულით გული ულში მოგბეგინება, აა, აა აა.

— ვინ გასწავლა გორგი? — კიოთხე მორიცებით.

— დედმე, სხა ვინ გაზარდე შენს კარგ დედიკოს, გორგი!

წერება

* * *

საჩინა რკაწლიანი სკოლის ეზოში ისტორიულია, ყურადღების აღარ არის. აქეც, ვისი ლექცია გინდა, რომ არ იცოდნენ — მოხარისა თუ მურმარისა, თუ კოდვე ანასი...

ბავშვებს ერთი ახალგაზრდა, შევენიერი საბის ჭალი თავს დასტურავთ — ეს მათ პიონირებლმა-ლვანებია, ნარა ლონგირიანები.

— სოფელში შრავალშვილიანი დედები არა გუაფო? — ვკითხება ინის.

— კი, როურ არა.

— თეოთომ ნირა ს ბეთი შეილა შეას, — შებზებიან.

უწინ მერა მერავალშვილან დედების რა გამოლევდა, მცირებულიამ იყო სახთოით სახებარი, ას-ლა პირიქითა — თითო სოფე-ლში ორი მამა შეიძლება იყოს და მოიძინება. ახე, სარიშმიც.

რა თქმა უნდა, ნირა იგამშეიც ვიყავათ. გაშლადვულ აჯარალებუ-ლი ეწოდარი, მშენებელად მოლო-ლი ბაგრები ნირას გარეგობრაზე მდგრადიად. ასცა გვითხრები, სოფელში მაგის გამოცხვარ პურს ბური ვერ გვიჩრდება. რიჩ რძება უავარ, ბლომად ცრავარი, რიჩინებული — თკლო არ არის, იძღვი, იქით სკოლა...

როგორ ასწერან აქეც ჩემსა, რომ კიოთხება, — ღამის რა სათხოე წვდები და მქასზე ვდებებით. — შემოვცინა, ეს რა სალარა კარის ლონგიდოდება ას-პინძაში მოხალს, თბილისის გამ-თოშველების ქარხნის ფილოებისათვე, არა არ არის სამართლიანი, არა არ არის იძღვი, იქით სკოლა...

როგორ ასწერან აქეც ჩემსა, რომ კიოთხება, — ღამის რა სათხოე წვდები და მქასზე ვდებებით. — შემოვცინა, ეს რა სალარა კარის ლონგიდოდება ას-პინძაში მოხალს, თბილისის გამ-თოშველების ქარხნის ფილოებისათვე, ასპინძაში მოხალს, ასპინძაში მოხალს, თბილისის გამ-

თოშველების ქარხნის ფილოების დარეკორად, თან დემორგანული საზოგადოების ასპინძაში ასპინძაში განიღებულებას ხელმძღვანელობა. ხელმძღვანელობა ასეთი უნდა — პი-

ნიდები მაგალით კულაცხოს გადას-ტინის.

...ჩეცენი ფოტოკრებას ცონდეტი აპა-რას ამზადებს, სურათი უნდა გა-დაუღის ლონგიდოდების.

— მოდი, დედა, ჩეცენი დაჭვენ,

— მოკრძალებით ეუბნება ნირა მოხუც დედამთილს.

— არა შვალო, რაღა დროს ჩემი სურათია, თქვენ გაიხარეთ... — უას ამბობს მონუკი. თვოთონ თო-რმეტი შვილი გაბარდა და აბლა ვალმოხდლი მზიდად შეკურებს უშრიტშები შვილის ნაშიერს.

სასურათებ ეწყობიან ლარისა, გიორგი, ლეილა, პალლე და ლამარა თვითონ დედამისათვის ერთად.

ორლობები წიოლელი უგაული შე-მოგრილად.

— მაცაც მოვიდა, მამაც, მაგასაც კაბაულება! — აშიოკლენტ მეზოძ-ლის ქალება.

ოჯახის მამაც ეტყობა იუხერსული, მანქანა არც შეუჩირება, ეგრე ჩაათვა არლობს და მალე თვალს მიიღუარა.

— აა შეკირცხუ ნამუსა, — აკი-ს კიონძება ქალება.

ბავშვები იცინან, წკაპ! და სუ-რათიც გადალურს.

— მეეცვეც ხომ იქმნება? — ვე-შვილობები ნირას.

— კა, მეეცვეც და შეტი ალა! — თან დავგაულ თუთის ტყლასა და მრგვალ, დაბრატულ პურს გაგრძეს საჟილიად, — ჩემი გამომცხვარია, ხომ უზადა გასულონ გამო!

...ასინიში არაინში უკრალლება არ აცილია მრავალშვილობინბა, ამ-ის დასტური ის რასართულიანი, ახ-ალთახა სახით, უფასისოდ რომ გადასცეს ლონგდარიძებას. თუ ასე მოცურებებიან კულე მრავალშვილი-ანს, მათინ გამოცლებას რაღა დაუ-დეგა წინ.

სხვა გზა არცა გვაშვეს — მესხე-თის მრავალტანგულ მიწას ქართვე-ლის მიწას და ასპინძას ახარებდეს, რასთაველის საშიობლო „ვეზნის-ტკარიშის“ მცირენ გოგო-ბიჭინი უნდა იყოს სახეები.

ახა გლოვე ამის თავიდათვი დე-

ტმრადონ შეილმრავალ დედებს საკართველოში!

ზარც ზღვა არ არის სულ ერთი ფურის, ხან უურჯა და ხანც ცისუკინ, იქ, შორის, ნაპირთან, კიდაცა მღერის ფურთა ცვლის მოტეს.

არც ზღვა არ არის სულ ერთი ფურის, ხან უურჯა და ხანც ცისუკინ, იქ, შორის, ნაპირთან, კიდაცა მღერის ფურთა ცვლის მოტეს. და სიყვარული პირველოფილი, თანდათან მოდის.

* * *

დღეს ძალიან მომენტირი, შროშანავ, და სიყვარულს ლირიკორობს ქარი, იმდევის პულტებიდან შროშან ს სიანან და მანის ანგილოს ეკვითერის ქორი. აյ სიჩუმის მოსალა ულიკი, შროშანა, და ქვთისინებს უფრესლომ ქალი. იმდევი დარა მიმდინარე ავარერლან და უგვერილ გამარტინ ქორი. ...ამ სიჩუმის საძირეოში უცხომლო, სუვილისან თუ აკითობდა ქალი.

* * *

გადევოწება აბალვალებულ სულა ჩემი სევდაც. მიერთებება გავისულებულ კულე ფოტობრძა. რეტრა, ღიას მე თუ კიონძები მაბლობლად შეზან, ცეტა, ურთხულ თუ მაინც საბამი. მოგრანდები, გადასაც კაბაულება.

— აა შეკირცხუ ნამუსა, — აკი-ს კიონძება ქალება.

ბავშვები იცინან, წკაპ! და სუ-რათიც გადალურს.

— მეეცვეც ხომ იქმნება? — ვე-შვილობები ნირას.

— კა, მეეცვეც და შეტი ალა! — თან დავგაულ თუთის ტყლასა და მრგვალ, დაბრატულ პურს გაგრძეს საჟილიად, — ჩემი გამომცხვარია, ხომ უზადა გასულონ გამო!

...ასინიში არაინში უკრალლება არ აცილია მრავალშვილობინბა, ამ-ის დასტური ის რასართულიანი, ახ-ალთახა სახით, უფასისოდ რომ გადასცეს ლონგდარიძებას. თუ ასე მოცურებებიან კულე მრავალშვილი-ანს, მათინ გამოცლებას რაღა დაუ-დეგა წინ.

სხვა გზა არცა გვაშვეს — მესხე-თის მრავალტანგულ მიწას ქართვე-ლის მიწას და ასპინძას ახარებდეს, რასთაველის საშიობლო „ვეზნის-ტკარიშის“ მცირენ გოგო-ბიჭინი უნდა იყოს სახეები.

ლეილა ბირჩევილი გალი



სადაც ლილეო მზის საგალობელია

ცა რომ მოილრუბლება, ნათელა ვიბლასს სხევ მოეცუშება, მიღწვანი-მოცისურო თვალები ჩაუშუქდება და გულშეც ბრძკეცული ზეში ისაგვურდს, იქცე, უცხედი საჭროსის წინ რომ შეგრძნობს ადგივანი.

ანდა რა გასაკირა, დრომ ახ ალვილა ვერ წლებას სცადეს და სისილი სტრიქის აპილირება. სცანერთის მეტბში, ლამაზ სოუკელ კუბარში აიდება ფეხი ნოთელის. იმის მიზეცდევად, რომ ცხოვრების გზა მიზეცდეს მონახა, მაულ-კამპოლის კომბინატის კოლექტის შეურტლა. მთის შეილი მთის ვერ უდალებელდ და არც უფრისი სოლის დაწყება: დღება, და, მა და რძლი ითხ მმარტულია — ა, ნათელას ფუძის უძუმ, სახასტო სალოცვი.

ვიბლანინგბის რჩართულიან სახ- ფარელოს გულდან და სფეროდა სტრიქის. კომბინატის ზეუ- შეს, ალათ, დღესაც ანსოც ჭავანი ზამთრაშეც შემოგრძოს პირს საცი- ლანის სტრუმბრა: პუდანი იქნან აქებ ნოთელას და არც არასტროს შეურტცნინი თავი. სცადეს ბუ- ბერაზი მობის სიღრიადს და სილამა- ზეს მასპინძლების გულითან მარ- ტების და ლაზოს ქმნებდა ხოლმე.

მაგრამ სტრიქიამ არც ნათელას კარ- მიდობა და დარღვეული გადას გაუჭირდა. ვერ მოიგებონ, რა მძმეო, როცა კცილ- ური გაჟვე დ ერთ მშენებელ დაცეს კარილ-ტარილი, თანაც სხვა გარე- შოშა აღმოჩნდება. ჩანასის კარილი, საქართველოს ისიც, მაგრამ ჩვენი სცანერის სხვა მაინც ... ისეც კუბარში ავიდა ვიბლინგბის იქნან, საძროები გათხარ და უცისის ალდგვენას შე- უდგა: — ამ დასევნების დღეებშიც იქ ვეკა, — ნათელამ ხელები დამა- ნახა, — ზევაით მიშლავა უცი- რებას, კოჭებს კოხრიდონ. სულ ერთი თვის მიღებული მენენდა მანქანა, ისც ზერილებები — კულაური, მსხვილები და ზერილებები — კულაური, დროინდა დაწყდა. ღმერის კუველ დი- ლას მაღლას უწინა, იჯახის წევრე- ბი რამ გადამინიჩნა...

მაუდის წარმოგაში თითქმის რის ათეული

გულმა არ მიიღო იქაურობა. კცელაზე მეტად დედას გაუჭირდა. ვერ მოიგებონ, რა მძმეო, როცა კცილ- ური გაჟვე დ ერთ მშენებელ დაცეს კარილ-ტარილი, თანაც სხვა გარე- შოშა აღმოჩნდება. ჩანასის კარილი, საქართველოს ისიც, მაგრამ ჩვენი სცანერის სხვა მაინც ... ისეც კუბარში ავიდა ვიბლინგბის იქნან, საძროები გათხარ და უცისის ალდგვენას შე- უდგა: — ამ დასევნების დღეებშიც იქ ვეკა, — ნათელამ ხელები დამა- ნახა, — ზევაით მიშლავა უცი- რებას, კოჭებს კოხრიდონ. სულ ერთი თვის მიღებული მენენდა მანქანა, ისც ზერილებები — კულაური, მსხვილები და ზერილებები — კულაური, დროინდა დაწყდა. ღმერის კუველ დი- ლას მაღლას უწინა, იჯახის წევრე- ბი რამ გადამინიჩნა...

მაუდის წარმოგაში თითქმის რის ათეული წელი წინამდებარების გამო და სახ- ფარელი სიღრიად და სილამა- ზეს მასპინძლების გულითან მარ- ტების და ლაზოს ქმნებდა ხოლმე. მაგრამ სტრიქიამ არც ნათელას კარ- მიდობა და დარღვეული გადას გადას ურჩის და ... ტრი რაც ეცით, ის შეკველი მხოლოდ ... წლობობ მონა- გარი წყალმა წაილ, ზევამა შთან- თქა...
— დანიშიში მისცეს ჩვენების ბი- ნა, — მიაშბობს ნათელა, — მაგრამ

მედიკო მესხი დღეს საკუთრებული როსია. გამოცდილი ხელმიწვევები თავის უბანს უზური ითვალი იგორობს, რაც კალებრეტის შრომითი წარმა- ტებების ერთ-ერთი წინაპირობაა.

ნათელა ვიბლიანი სართავ მანქა- ნას ექვემდებარება. მას გვიდა და მო- მობენ მანანა გულდასანი და ლია ბე- რაძე, ეს სამი ქალი ირ მანქანას ამუშევდებს და შრომაში ტოლ არა- ვის უდებს.

მანანა გულდასანი ჩემი შეგირდი

იყო. — მამამობს ნათელა, — ირ- ვენ ვერ მარტი და თორის უც- რო მეტად ეს გვაკებშირებს. ას სა- ხელმიწვევები შროველია, თვალდახელ- შუა ისარტდება.

ოვოთონ ნათელა მეტულ თარი- გის მშვა და სწრატე მისი თავდაუ- ზოგავი შრომის შედეგია, რომ გრ შრომის წილები დროშია, შეგირდი კი ლენინის ირდენის დაგილოლოვა. 1984 წლს იგი საკუთრის კამერაში- რის, ხოლო წლეულს კი სახელმწი- ფი კრემის ლაურეატი გადა.

— აქერად სახარული სულ არ მიგრძნია, — ცისეკრი თვალდა- უცემები ნათელა, — აპრილის ტრაგედია ბრიტან-ხრამუადებული შემ- რა. ბურგებამ გრ სკონია განაღლე- რა, უმეტე უდანაშაულო ხალხის სა- სხლი დაღვრარა და ახლა აჭარას შე- ტრი.

როგორც ნათელამ თქვა, საქმერო რაღვენიმე დღეში გომიშუაცებული თანხა გადას და გადას დამარტინის უკინღის, (ზრდში საბეჭდო მიზი- ერისაგან დაზიანებულ რაიონებს და დღი ლია თანხა გადაურიცხავს). პირადად კი ახა თავისი დანაზოგი დაუმარა, ჩემს თავზე გამოცადე, უსაბოლეობრივი რაც არის. — ეს ურავა უკა ხმის როთოლვით დამ- სარა.

კომბინატში შრომის რის ათეული წელი წინება კაბინენისაგან ბერ- ტრი სახ- ფარელის უკვერ წევნის, ხა ისე დი- დილი გაცრუების წლები იყო. აერ კუ- ლეა ადამიანის ცეციონებაში. ნა- ტელი დღესაც მწრატე აღმოჩნდა სამღებორიგიშვილიან წარმოებაში გა- ჩენილ ხანირა.

— აერ გომინა ჩემი საკუთარი სახ- ფარელი იწველდა, — მეტნება იგი. — დღესაც კუველი გასხვენებისა ა უმწოდების შეგრძნება მაჟვეს. გამდენ- ვარებული ცეცილონ ბრძოლა მიღდას თვალწინწ

კცელაზე სასიმოვნო მოგონებდ ნათელასავის კომბინატის დირექ- ტორია მისი თენიერებილის დანიშ- ვნა ითვალი. — სანამ ახალი იღრეტორი წასულა, მოდელიც ახალმო- სულ უცხოდ და ჩაუცვლიშვილი მე- ჩენებოდა.

რესოუსლიკის ქალთა საგარენის თათბირ-სემინარი

საქართველოს კომისარების ცენტრ-
რაიონულ კომიტეტის მიერ გადაწყვეტილ კა-
რგების მშობლების ცენტრის ბაზა-
ზე გამართა რეპარატურის ქალაქე-
ბის, რაიონების და კარგების ქალაქ
ების გადაწყვეტილი საოცნების — 3
ლიანით თაობის სტანდარტის.

სეგმინარი მიეცდვნა რესპუბლიკის
ცოლიათური და ყონისძიებები გა-
დატვირთების პირობებში ქალა საბჭო-
მისამართის მუშაობის ახალ ფუნქციება და
მოწოდება. სეგმინარი გახსნა და
წერილი საქართველოს კა ცენტრალუ-
რი კომიტეტის იღებლობისური გან-
უფლებების გამზი ნ. ლორთქვანა-
ნი, სეკრეტერების კა თბილისის კო-
მიტეტის მდგვარი ნ. ლარიძე.
სეგმინარი გახსნა რესპუბლიკის
ცოლიათური თავმომმართვის აუ-

ଶ୍ରେଷ୍ଠ ପାତ୍ରଙ୍କାରୀଙ୍କ ନିର୍ମାଣ ସାଥୀ-
ହାନିଶିଖ ମିଳିଲାଗରୁ ବ୍ୟାବ୍ୟକତ ଓ ଅନ୍ତର୍ଭାବରେ
ଶ୍ରେଷ୍ଠ ପାତ୍ରଙ୍କାରୀଙ୍କ ପାଦରେ ଏହି ପାତ୍ରଙ୍କାରୀଙ୍କ
ମିଳିଲାଗରୁ ମିଳିଲାଗରୁ ପାଦରେ ଏହି ପାତ୍ରଙ୍କାରୀଙ୍କ
— ଶ୍ରେଷ୍ଠ ପାତ୍ରଙ୍କାରୀଙ୍କ ପାଦରେ ଏହି ପାତ୍ରଙ୍କାରୀଙ୍କ

କରୁଣାଲ୍ପନ୍ମେହି ତା କୁଳଟା ସାଦଗ୍ରୋହିଲେ
ଅନ୍ତର୍ବାହିନୀ, କୁଳାଳ ଶରୀରରେ ସାମରି-
ତାଲାଦୂରଳ୍ପନ୍ତରୀ ଦେଖି ମନେ ହେଲାନ୍ତିରୁଙ୍ଗ-
କ୍ରୂଷି କୁଳଟା ସାଦଗ୍ରୋହ ମେନ୍ଦିରିଲୁହା-
ନ୍ତା, କୁଳାଳ ଶରୀରରେ କରୁଣାଲ୍ପନ୍ମେହି ତା
ମନୋ ଗ୍ରାମପରିବର୍ଷାଦେଶରେ ଥିଲେ ଯେହିଲେ
କୁଳଟା ସାଦଗ୍ରୋହ ଦା ଆଶଙ୍କାକରିଲୁହାନେ କରୁଣାଲ୍ପନ୍ମେହି
ଏହିରେ ଏହା ଦିନରିତାଧି ଉପରେମିବେ, ହିନ୍ଦୁ-
ବିଜ୍ଞାନୀ ଶ୍ରେଷ୍ଠବ୍ରତ ଲ୍ପାତାରାଜୁ ପୁଣ ବ୍ୟ-
ବନ୍ଦନାର୍ଥୀ ।

ସେମିନାର୍ଥୀ ମନ୍ଦିରିଲୁହା ଦିନାଶ୍ରୀ ଗ୍ରା-
ମ୍ରାଗଦିନ୍ଦର୍ମଣ୍ୟ ସାକ୍ଷାତ୍କାର କୁଳାଳ କରୁଣାଲ୍ପନ୍ମେହି
ତାପକର୍ମବିନାଶିକୁ ମନୀଳାଦିଲ୍ଲେ
ପାଦାଳଗିରି, ଶୁରନାଳ „ସାକ୍ଷାତ୍କାରିଲୁହାନେ
ଲୋକୀ“ ରୂପ୍ୟକ୍ରମରୀ ଥି ବନ୍ଦନାତ୍ମକ-
କାଳୀ, ଶାକାରିତାଲୁହାନେ ଅଳ୍ପକୁ
ୱେଦିତୁରାଳୁହାରୀ କରମ୍ଭର୍ତ୍ତରୀରେ ବିନ୍ଦୁରୁହା
ମନ୍ଦିରାଳୁହା ବେଳେ ଗ୍ରାମପରିବର୍ଷାଦେଶ
ଶାକାରିତାଲୁହା କାହାରେହିଲେ ବାକ୍ଷେତ୍ର-
ମେନ୍ଦିରିଲୁହା କରମ୍ଭର୍ତ୍ତରୀରେ ତାପକର୍ମବିନାଶିକୁ
କାହାରିନ୍ଦରୀ, ରୂପ୍ୟକ୍ରମରୀକୁ ମନୀଳା ଦା
ଶରମିଳି ଶ୍ରେଷ୍ଠବ୍ରତାରୀରେ ବାଦପାଇଁ ତାପକର୍ମବିନାଶିକୁ
ମନୀଳାରେ ମନୀଳାଦିଲ୍ଲେ ତ ଲାଜ୍ଜାରୁ-
ଶ୍ରେଷ୍ଠରୀ, ବାକ୍ଷେତ୍ରରୁହାନେ କି ଉପରେ ଲ୍ପାତା
କ୍ରୂଷି କୁଳାଳ ଶରୀରରେ ବାକ୍ଷେତ୍ର କି ଉପରେ ଶ୍ରେଷ୍ଠ-
ବିଜ୍ଞାନୀ ଗ୍ରାମପରିବର୍ଷାଦେଶ ବାକ୍ଷେତ୍ର କାହାରିନ୍ଦରୀ
କାହାରିନ୍ଦରୀ କାହାରିନ୍ଦରୀ କାହାରିନ୍ଦରୀ କାହାରିନ୍ଦରୀ

განკოცილების გამზე ა. ლოჩია,
პროდუქტების გადახდა ინსტრუმენტის
დატექნიკის, პროდუქტების 3. ვაჭიძე,
ენსულებლივის პროცესრატურის გან-
ყოფილების გამზე გ. ქურდაძე, სა-
ჭარბოლოს კენტრალური კომ-
სამართლების კენტრალური კომ-
სამართლების კენტრალური კომ-

ସ୍ବେମନ୍ଦରିଳି ମୁଖ୍ୟାତ୍ମକାତ୍ମି ହିଣ୍ଡି ଏଇ
ଗିଲୀ ଡାର୍ମାନ ମୋହିନୀଙ୍କ କୁଠା ଥାବା
ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ ମୁଖ୍ୟାତ୍ମକାତ୍ମି ଗାନ୍ଧିଯାନ୍ଦୁରେ
ଗ୍ରାହକାର୍ଯ୍ୟରେ, ଶ୍ରୀପ୍ରତ୍ୟୁଷରେ ପାରାମରିଣ୍ଟରେ;
ତଥାପି ତଥାପି ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ ହାନୀନିରାଜ କ୍ଷେ
ତ୍ରିକାଂକିତ ଶର୍ମିତାରେ, ପରାମରିଣ୍ଟରେ ଅନ୍ତର୍ଭାବରେ
ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ ହାନୀନିରାଜ କ୍ଷେତ୍ରରେ;
ତଥାପି, ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ ହାନୀନିରାଜ କ୍ଷେତ୍ରରେ
ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ ହାନୀନିରାଜ କ୍ଷେତ୍ରରେ, ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ
ହାନୀନିରାଜ କ୍ଷେତ୍ରରେ, ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ ହାନୀନିରାଜ କ୍ଷେତ୍ରରେ

„ଲେଣେଶ, ଲେଣେଶ, ମିଳାନ୍ତଗୁଣ୍ଠା,
ଲେଣେଶ ବସନ୍ତାମ ବି ଗାର କୋରଦା...“

ନେବେ ଶ୍ରେଣ୍ଟରୁହା ସାକ୍ଷେପି, ସାବଧାନ୍ତିକ
ଦାରୁଳୋ, ବ୍ୟାଲୋଗ୍ରାଫ୍, ସାଙ୍ଗଶରୀଳକାନ୍ଦିତ
ପିଲୋଫ୍ରେଂଚ୍ ଯାଏମାନ୍ ମିଓପ୍ଲାବ୍ରେମା, ନେପାଳ
ପଥରୁ ଖର୍ମଲୁହାରେବା।
ଶାନ୍ତିକାନ୍ଦିତ ପାଦାର୍ଥକଣିକା ସାଙ୍ଗଶରୀଳ
ନେପାଳରୁ ପିଲୋଫ୍ରେଂଚ୍ ଅନ୍ତର୍ଭାବରେ ମିଠକାରୀ, ତରକାରୀ
ନେପାଳରୁ ପିଲୋଫ୍ରେଂଚ୍ ଅନ୍ତର୍ଭାବରେ ମିଠକାରୀ, ତରକାରୀ
ନେପାଳରୁ ପିଲୋଫ୍ରେଂଚ୍ ଅନ୍ତର୍ଭାବରେ ମିଠକାରୀ, ତରକାରୀ

— ଏହି ଶ୍ରୀମତୀ କର୍ମଚାରୀଙ୍କ ସାମାଜିକ ନିର୍ମାଣକାରୀ ପଦରେ କାମ କରିବାକୁ ଅନୁରୋଧ କରିଲୁଛନ୍ତି । ଏହାର ପଦରେ କାମ କରିବାକୁ ଅନୁରୋଧ କରିଲୁଛନ୍ତି । ଏହାର ପଦରେ କାମ କରିବାକୁ ଅନୁରୋଧ କରିଲୁଛନ୍ତି ।

— ଲାମିଳ ପ୍ରତ୍ୟା ହନ୍ତ ମହାକର୍ମଦେଶ,
ଅଗ୍ରମଦୁଶ୍କର୍ଷ ଏହି ଗୁଣପଦିଦର୍ଶା, ଗୁଣ
ଦର୍ଶା ସ୍ଵର୍ଗତମନୀ ଶଙ୍ଖପରମାଣୁ, ନେବ୍ର ୧୦
୧୯୨୭ ଅଗ୍ରମଦୁଶ୍କର୍ଷ ୨୩ ସାତାର୍ଥୀ ଅନ୍ତର୍ଜାତି
ହେବେବ ମୁଖ୍ୟମାନୀ, ତୃତୀୟ ଓ ମୁଖ୍ୟମାନୀ
ବେଳେ ଉପର୍ଯ୍ୟନ୍ତରେତୁ ଏହି ଉପର୍ଯ୍ୟନ୍ତରେ
ଏହାର ନିର୍ମାଣ କାର୍ଯ୍ୟରେ ତାକୁ ଅନ୍ତର୍ଜାତି ଗ୍ରା-
ମାନାନ୍ତର୍କାଳୀ ତ୍ରୈତୀ ଏହି ନିର୍ମାଣ କାର୍ଯ୍ୟରେ
ଅନ୍ତର୍ଜାତି ଏହି ଉପର୍ଯ୍ୟନ୍ତରେ ଏହାର ନିର୍ମାଣ
କାର୍ଯ୍ୟରେ ତାକୁ ଅନ୍ତର୍ଜାତି ଗ୍ରାମପାଞ୍ଚମି, ନାନ୍ଦ
ପାଞ୍ଚମି, ବେଳେ ବେଳେତୁ ଏହା ନିର୍ମାଣକାର୍ଯ୍ୟରେ
ଅନ୍ତର୍ଜାତି ଏହି ଉପର୍ଯ୍ୟନ୍ତରେ ଏହା ନିର୍ମାଣକାର୍ଯ୍ୟରେ
ଅନ୍ତର୍ଜାତି ଏହି ଉପର୍ଯ୍ୟନ୍ତରେ ଏହା ନିର୍ମାଣକାର୍ଯ୍ୟରେ

ანა ლეხენიძე

ამნესტი

ଶ୍ଵାଳକିଂ ଶ୍ରୀମତିଙ୍କା, ହନ୍ତ ଉଦ୍‌ଦେଶ୍ୟକୁ
ରାଦ ଗାୟତ୍ରେଣିଲୀ ପାର, ଶୁଣ୍ଣାରୁଣ୍ୟ ତା-
ତ୍ରଯିକା ମରିଲାନ୍ତ ଦ୍ୱାରାପ୍ରମାଣିତ, ଶ୍ରୀମତିଙ୍କା
ଲୋକରୁକୁ ଫଳାବସାଦଗୁଡ଼ା ହିଁରେ, ଶାଳାନ୍ତ
ସ୍ଵର୍ଗା ଶ୍ରୀମତିଙ୍କା ଏହି ଶଳକିଂ? ରାଗନ୍ତ
ତୁ ଶାଳାନ୍ତ? — ଶ୍ରୀମତିଙ୍କାପ୍ରମାଣିତାଙ୍କ, ଦେ-
ଖାରାକିରଣ ଏହି ଅପ୍ରମାଣିତାଙ୍କ ଆଜିର
ଦର୍ଶକ ଏହି ହାତପାତେଥିଲା ଏବେ ଶୁଭେତ୍ରେ
ଶ୍ରୀମତିଙ୍କାପ୍ରମାଣିତ ମରିଲାନ୍ତ କିନ୍ତୁ
ଶଳକିଂରୁକୁ, କିମ୍ବା ମିଶ୍ରକୁ ମନ୍ତ୍ର-
ପ୍ରକାଶକିରଣିବେ ଏହାକିମ୍ବା ବାସନ୍ଧାରାକିରଣ
ଶୁଦ୍ଧଦେଶରେଣ୍ଟ ପ୍ରମାଣିତ ହାତପାତ୍ର-
ଦଶି. ମାତ୍ରାକୁ ଶୁଦ୍ଧାରାନ୍ତ କ୍ଷାତ୍ରିନ୍ଦିନ, ମା-
ଶରମ ରାତ୍ରି ରାତ୍ରିକାରେ ମରିଲାନ୍ତ କ୍ଷାତ୍ରିନ୍ଦିନ
ରେମା ମହାଶିଖ ଗାୟାତ୍ରାକୁ, ମିଶ୍ରକିରଣ, ହନ୍ତ
ଅନ୍ତର୍କିଳିନ୍ଦ କ୍ଷାତ୍ରିନ୍ଦିନ ମିଶ୍ରକିରଣ ଏହି ମନ୍ତ୍ରୀ
ମିଶ୍ରକୁ କ୍ଷାତ୍ରିନ୍ଦିନ ଶେଷ କ୍ଷାତ୍ରିନ୍ଦିନ-
କିମ୍ବା ଶେଷକିରଣ କ୍ରମ କିମ୍ବା କିମ୍ବା
ହିଁରେ ମରିଲାନ୍ତ. ମହାଶିଖ ରାତ୍ରି ପ୍ରକାଶରେ ଶୁଦ୍ଧ-
ମହାରାତିରୀ, ଶୁଦ୍ଧାଶମକିରଣ ଶୁଭେତ୍ରେତ୍କା
ଅନ୍ତର୍କିଳିନ୍ଦ କ୍ଷାତ୍ରିନ୍ଦିନ ରାତ୍ରିକାରେ
ପ୍ରମାଣିତ ହାତପାତ୍ର ଏହି ରାତ୍ରିକାରେ
ପ୍ରମାଣିତ ହାତପାତ୍ର ଏହି ରାତ୍ରିକାରେ
କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

და ასე, ბათუმშინ, თდესლაც, სა-
დღაც, რომელიაც ფილოსოფოსს
უჰქმდა: მისიაძი, რაც კაცი და
ტერპუა, ვინც საჩი. ახალგაზრდა,
საწლომინან ცოლს თავზარი დამეცა,
საუჯიშის წინ ანტონი რომ დავინახე,
რომელიც წარად ეხვევდება ქარა გა-
ნენას — ლეკადას... და ეგო
ნიათ, რაც კა ანტონს? — კუჭუან
ჭონება ყიდული კუბიკული ფა-
ნერის საშინოს საბათოა. მას კა —
საღამოს ქაბა დილით! რა არასაი-
ამოვნო სანახობა!

...უკვე აღარ არისა! ამდღნამა დღამ
ტურისტული გადაზიანდ ჩამიარა.

საჭირო დაცვუში, მოთხოვნება მეცნი-
ლოდა. ცურქერობიდა: გავცერები, მაგრამ
რა ჩაიკიცა? არა მავსეს მშექი ფერის
კასტელის გარეთ, და უძღვებოდ გაუცი ცა-
რილიდა სტუცებიძია იქნება. ანტი-
ნოც, წევე ულუბრივი, ჰელიოზენით
უგადისა და უზრუნველყოფით. გაყრამ-
დე საკირავა ძრა — უეცრები პე-
რანას, წინათბება.

କୁରା ପ୍ରମାଣିତ ଶୁଣୁଥିଲା...
ଶେରାର ଅନ୍ତର୍ଭାବ କୁରାକୁ ଶେଷ୍ଟକଳାଙ୍କ
ଶଳିଗ୍ରାମିକୁରାରୀ ପିଲାକା ଉପରେ ଦା ନାଲ-
ଲୁଣାରୀ ତାପାଲୁବୋ ଫେରନ୍ଦା, ଡାରଖରୁନ-
ବୁନ୍ଦା... ଏହା ମିଳିଲାଏ ପିଲାକାଙ୍କ
ଶେଷ୍ଟକଳାଙ୍କ ପିଲାକା ଏହା ଶେଷ୍ଟକଳାଙ୍କ
ଲୁଣାରୀକୁ ଅନ୍ତର୍ଭାବ ପିଲାକା ଏହା
ଶଳିଗ୍ରାମିକୁରାରୀ ଅନ୍ତର୍ଭାବ ଶଳିଗ୍ରାମିକୁରାରୀ
ହାନି ଦାଖିଲାଯାଇଲା ଫେରନ୍ଦା ତାପାଲୁବୋ
ଦାଖିଲା ପୁଲାଲୁବୋ ପୁଲାଲୁବୋ
ପିଲାକାଙ୍କ ମଧ୍ୟରୀଙ୍କିବୁ କାଳାକୁରାଙ୍କ

କାହାର ପାଇଁ କାହାର ଲାଗିଲାଟି ।
ଶାଦାଚାର୍ଯ୍ୟରୁ ସାମନ୍ତରୀକୃତୀଳ୍ୟ-
ମଧ୍ୟ ମୋକ୍ଷରୁ ଏହି ଶରୀରରେ କରିବାରୀ, କାହାର
ଦେଖିବାରେ ନାହିଁ । ମଧ୍ୟରୁ କାହାରେ ଉପରୁ ମୋକ୍ଷ-
ରୂପରୁ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା ? ଏହାରେ କାହାରେ କାହାରେ
କାହାରେ ? ଏହାରେ କାହାରେ ? ଏହାରେ କାହାରେ ?
କାହାରେ ? ଏହାରେ ? ଏହାରେ ? ଏହାରେ ?
ଏହାରେ ? ଏହାରେ ? ଏହାରେ ? ଏହାରେ ?

No. 8

- ඩ. එසැන්ටප්ප — පුරුෂයා. — මෙතෙකුණයා.
 ජ්‍ය. එසැන්ටප්ප — පිරිවෝත්. ශ්‍රීපිලියම්. — මූල්‍යෙනය.
 ජ්‍ය. පොස්ටප්පස්ප. — මාත්‍රිකීයා.

ପ୍ରକାଶକ

କେଳନ୍ତିକାରୀଙ୍କି, ଶାଲିଲାହାରି:

६. द्वितीयसंवादसंग्रह - हीमा सुर्योदयलालांगोपाल
 ७. द्वितीयसंवादसंग्रह - श्री प्रतापराज श्रीत्रिवेणी वार्ड...
 ८. कीरतिकाव्यसंग्रह - नालंधर एवं गुरुद्वारेलाई गृहीत।
 ९. दर्शनी - शुक्रियांशुमास शुभदिनांगीकृत।
 १०. द्वितीयसंवादसंग्रह - सुर्योदयलालांगोपाल अंग द वृद्धप.
 ११. द्वितीयसंवादसंग्रह - मृगदास नालंधरी शुभला.
 १२. घोरक्षणीयी - ए उल्लास निर्देशन मित्राङ्गन...
 १३. सारांशसंवादसंग्रह - शुभदिनांगीकृत शुभदिवाला.
 १४. २०१६संवादसंग्रह - ग्रन्थालय नालंधर मित्राङ्गन.
 १५. ज्ञानविहारी - द्वादशवेद्युपर्याय ग्रन्थप्रतिलिपि रिहाप्रतिलिपि।
 १६. आवासानी - मृगदास नालंधर रिहाप्रतिलिपि।
 १७. वृत्तिरूपालयी - नालंधर वार्डांगोपालांगोपाल।

11

- No 9
ପ୍ରକଟଣା ଓ ପ୍ରମୋଦ:

୬. ଅପେକ୍ଷାତିଥି — ନୀଳିଙ୍ଗ ଶ୍ରୀଲଙ୍କା, — ମନୋହରା.
୭. ଅଧିକାରୀ ୬. ପଠାରପାତାର, ପ୍ରଦୀପାତାର, ୩. ପିନାରାମ — ଅପ୍ରକଟିତ

ବାରକାରିତାରେ, ଶାରିଳିତାରେ:

- ଶ୍ରୀପତିକାଳିମ୍ବ — ହରିଜନ ଦାଶତମିନ୍ଦି.
 - ଶ୍ରୀବେଣ୍ଯା — ସନ୍ଦର୍ଭ ସାଧାଳକ୍ଷଣ ଉପରୁତ୍ତରେବି ଉପାଲୟୋଗୀ ସାହିତ୍ୟକୁ
ପ୍ରସାରିଛା.
 - ଶାନ୍ତିପଥ୍ସତ୍ୟାଦ୍ୟ — ଲଙ୍ଘ ଚାରିଲିଙ୍ଗ ବ୍ୟୁତି ତାରକାଶ.
 - ଶ୍ରୀପତିକାଳିମ୍ବାଦ୍ୟ — ସନ୍ଦର୍ଭ ଦ୍ଵାରାବାଚି.
 - ଶ୍ରୀପତିକାଳିମ୍ବାଦ୍ୟ — ମରନ୍ତିକ ବ୍ୟୁଦ୍ଧିକାରୀ.
 - ଶ୍ରୀପତିକାଳିମ୍ବାଦ୍ୟ — ମରନ୍ତିକ ବ୍ୟୁଦ୍ଧିକାରୀ.
 - ଶ୍ରୀପତିକାଳିମ୍ବାଦ୍ୟ — ଲଙ୍ଘି ପ୍ରାଣରାଜ.
 - ଶ୍ରୀପତିକାଳିମ୍ବାଦ୍ୟ — କରୁଣାବିନି ପାତ୍ରବିଲ୍ଲାପ ବ୍ୟୁତି.
 - ଶ୍ରୀପତିକାଳିମ୍ବାଦ୍ୟ — ଉପରୁତ୍ତରେବି ହରିଜନ ରାଜନୀକ ବାର୍ଯ୍ୟଶି.
 - ଶ୍ରୀପତିକାଳିମ୍ବାଦ୍ୟ — ମାତ୍ରମେ ଏକ କାମ କାମିତରିଲ୍ଲ ଦ୍ୱାରାବାଦ.
 - ଶ୍ରୀପତିକାଳିମ୍ବାଦ୍ୟ — କୁରାନ୍ତିର୍ବିନ୍ଦୁ ନାମକ ବ୍ୟୁଦ୍ଧିକାରୀ ପାତ୍ରବିଲ୍ଲାପ.
 - ଶ୍ରୀପତିକାଳିମ୍ବାଦ୍ୟ — ତାନାମ୍ବିଦ୍ରାଖ୍ୟାତ ହିନ୍ଦୁକାରୀ ପାତ୍ରବିଲ୍ଲାପ.
 - ଶ୍ରୀପତିକାଳିମ୍ବାଦ୍ୟ — ପାତ୍ରବିଲ୍ଲାପକାରୀ, — ହରିଜନ ପ୍ରାଣରାଜ.

No

- 36982, 37080:
D. ଶୁଣ୍ଡବଜୁଣ୍ଡା — ଫର୍ମ. — ମୋହନ୍ଦୀ,
ପଟ୍ଟିଲାଲାଙ୍କାରୀ ମୋହନ୍ଦୀରେ

१८५४३६३

କୌଣସିରେ ପାଇବାର ପରିମାଣ: ଏହା ଲାଗୁନ୍ତିରୁଥିଲେ କୁଟ୍ଟାଙ୍ଗେତ୍ରରେ, ଜୀବନାଭ୍ୟାସ-ଜୀବନାଫ୍ରାଇଡ୍, ମିଳାରୀ, ଲକ୍ଷ୍ମୀବାଦୀ, ପ୍ରାଣତା ଶାକପ୍ରକରଣଶୈ.

ଶର୍ମିଳାକୁମାର

სახალინო სუფრის მშვენება და
თომიქ მუნიციპალიტეტის გეგმის
გონიჭენაი. რძმდება მეტ თასას ხლისის
თხვენით. განხერობით გრაფიზობა
გონიჭენას მოშორდება შეს. რძმდე-
ლიც დაბადება ჩენკა ჩენკა უკუნილის
1987 წლის დეკემბრის ნომერში.

შასდება: 1 კილო თეთრი ნიგოზი, 800 გრამი თეთრი თაფლი. ნახევარი ჩაის ჭიქა შაქრის ფხვნილი.

ମେହାରୁଦ୍ଧବୀଳ ଶୋଇ : ମୁହଁର୍ଲୀ ଫା-
ନୀର କାଳିନୀ ଖଣ୍ଡାଳ (ସିଟ୍ପିଆଫାନ୍ଡା)
ଦ୍ୱାରା ଉପରେ ନିରଗନ୍ଧି, ମହାତ୍ମାପ୍ରତି ଗ୍ରୀ-
କ୍ଷୁରାଳ ଓଠ ଥାପାଥୀ ଲା ଶୈଫତି ନୀତି-
ବାସ୍ତଵାଳ ଲାଲୀର ଗାନ୍ଧୁର୍ବୁଦ୍ଧି ତା ମେହା
ରୁଦ୍ଧବୀଳ ଗାନ୍ଧୁର୍ବୀଳା, ଗାନ୍ଧୁର୍ବୀଳ ହିନ୍ଦ
ଗାନ୍ଧୁର୍ବୀଳା, ଗାନ୍ଧୁର୍ବୀଳା ତ୍ରୁଟ୍ଯା (ଗ୍ରୀ-
କ୍ଷୁରାଳ ତାଙ୍ଗାଳ ଅନ୍ତର୍ଗତ, ହିନ୍ଦ ଗାନ୍ଧୁର୍ବୀ-
ଦ୍ଧି) ତା ନିରଗନ୍ଧି ହିନ୍ଦ ଶୈଫର୍ରିଲିଙ୍ଗବା
ସିଲ୍ଲାଙ୍କାଳ ଗାନ୍ଧୁର୍ବୀଳା କେନ୍ଦ୍ର ମନ୍ଦିରକୁ
ଏବଂ ନାହାଳ ଆଶ୍ରମରେ କେନ୍ଦ୍ର କରିବାକୁ
ଏବଂ ଦ୍ୱାରା ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ
ହିନ୍ଦ କେନ୍ଦ୍ର ମନ୍ଦିରକୁ
ଏବଂ ଲାଲୀର ଶୈଫତି ଗାନ୍ଧୁର୍ବୁଦ୍ଧି ଲାଲୀର
ତା ଲା ଗାନ୍ଧୁର୍ବୀଳା ରେ ଶୈଫତି ହିନ୍ଦାଳ
ନିରଗନ୍ଧିରୁଥାର.

Digitized by srujanika@gmail.com

თუ სურვილი და საჭირო მასალა
გექნებათ, შემოგთავაზებთ აღმოსავ-
ლური გოზინაყის მომზადების წეს-
საც. ჩისთვისაც საჭიროა: 9 კვერც-

ଓଡ଼ିଆ

ବୀଶାଲ୍ପ ବୀଶାଳୋତୁରୀଟାଳେ: 4 କ୍ଷେତ୍ରପଥ,
1 ହାଠେ ପ୍ରିୟା ଦ୍ୱାରା ଉପରେ ଉପରେ, 1 ପ୍ରିୟା ଗାତ୍ରରେ-
ମେ ଉପରେ.

4 კერძო და შექმნილი აუცილებელი გათვალისწინებას და (მომზადეთ გობლი-მობლი), დაუკავშირდება კერძო და შექმნილი, მოახდენება საცხოვ ყალბიშვილი და შედგონ გაზეურავის ნახ ცეკვებზე. ცხებება ამ წუთის განვითარებაში.

ଶ୍ରୀମାତିବିନ୍ଦୁ ମିତ୍ରାତ୍ମକ୍ସେତ 150 ଗ୍ରାମ ତଳିଲ
ପ୍ରାଣଶିଥି ଦା ଡାର୍କନ୍‌ଵେଟ ଏବେ 30 ମୁଖୀ।
16 କ୍ରେଟର୍‌ଚେବି ଘୁଣୀ ଦା 1 ପିଂକ୍ ଶାକ୍‌ରୀବ
ଉଦ୍‌ବେଳିଲୀ ଅତ୍ୱିଶ୍ଵର ପାହାନ୍ତରିବାରେ, ଫାଲ୍‌କୋଟ

ବ୍ୟାଙ୍ଗ ନାମ, ଉତ୍ତରାଂଶ, ଦାସାରାଂଶ ୧ ଶୁଷ୍କରିଣୀ
କ୍ରମୀକ ଜ୍ୟୋତିଷ, କୃତ୍ୟାମ ଉତ୍ତରାଂଶ ଏ ପ୍ରମିଳାଙ୍କ
ତାବେ ହିଂଦୁଗତ କ୍ରେତ୍ର ଚୁଲ୍ଲାଙ୍କ କୁର୍ରକ୍ଷେତ୍ର ଏ
ବିବେ କ୍ରମୀକିର୍ଣ୍ଣ ମୁଦ୍ରିତିଥିବା ମନ୍ଦର୍ଗ୍ରାହିତ ମିଶ୍ରଗ୍ରାହିତ

ଲ୍ଲାଶି ଏବଂ କାମକାଳୀରେ, ଶ୍ରୀଗଣ୍ଠନାନ୍ଦ, ୧ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ ପାତ୍ରଙ୍କାରତାନ ଅତ୍ୟନ୍ତରେ ୧୦ କ୍ଷେତ୍ରପତିଶ୍ଚ ପ୍ରାଣୀ ସର୍ବରାଜୁତା ହାବାନାରୁ ପ୍ରାଣାତ୍ମକନ୍ତିରେ ଦ୍ୱାରା ଉତ୍ସମ୍ମାନିତ ଅଧିକାରୀ ହେଉଥିଲୁଛି।

ମହାଶ୍ରଦ୍ଧା ତୟାରକାରୀ ପରିବାରର ନାମରେ
("ଶ୍ରଦ୍ଧାକଣ୍ଠରୀ").

କୁ ଶ୍ରୀପାତ୍ର ମୁଦ୍ରଣ କାର୍ଯ୍ୟ, ସମ୍ମ ଶ୍ରୀପାତ୍ରଙ୍କିଳିନୀ
କୁରୁକ୍ଷେତ୍ର ହର୍ଷ, ବାନ୍ଧବଗାନ୍ଧୀ କାହିଁ ଶ୍ରୀପାତ୍ର
ଉତ୍ସବରୂପ, ୫୦ ଶାହମି କାର୍ଯ୍ୟ ତାନ୍ତ୍ରଜାଗରଣ ଅର୍ଥାତ୍
ଏ ଗ୍ରହମବନ୍ଦିତ, ଶ୍ରେଷ୍ଠତମ ସାମାଜିକ ସମ୍ବନ୍ଧରେ
କୁ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ
ଦେଖିଯାଇଲୁ ଆଶ୍ରମରୀତି କାର୍ଯ୍ୟ କାର୍ଯ୍ୟ କାର୍ଯ୍ୟ
ଶ୍ରୀପାତ୍ରଙ୍କିଳିନୀ କାର୍ଯ୍ୟ, ଦେଇଲୁ କୁ କାର୍ଯ୍ୟ କାର୍ଯ୍ୟ
ଶ୍ରୀପାତ୍ରଙ୍କିଳିନୀ କାର୍ଯ୍ୟ, ଦେଇଲୁ କାର୍ଯ୍ୟ କାର୍ଯ୍ୟ
ଦେଇଲୁ କାର୍ଯ୍ୟ, ଦେଇଲୁ କାର୍ଯ୍ୟ କାର୍ଯ୍ୟ କାର୍ଯ୍ୟ

8. ජිල්ඩාසෑ,

6170/2
202500000000
202500000000

6170/2

